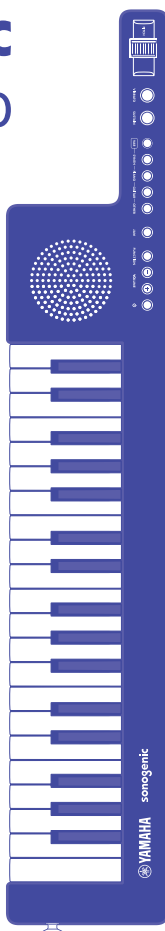


 **YAMAHA**
sonogenic
SHS-300



Podręcznik użytkownika
Uživatelská příručka
Používateľská príručka

Przed rozpoczęciem korzystania z instrumentu należy dokładnie przeczytać rozdział „ZALECENIA” na stronach 5–9.

Před použitím nástroje si přečtěte „BEZPEČNOSTNÍ ZÁSADY” na stranách 5–9.

Skôr ako začnete nástroj používať, prečítajte si časť „BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA” na stranách 5 – 9.

PL **CS** **SK**

Polski

Čeština

Slovenčina

Numer modelu, numer seryjny, wymagania dotyczące zasilania itp. można znaleźć na tabliczce znamionowej lub obok niej, na spodzie instrumentu. Zapisz ten numer w miejscu poniżej i zachowaj ten podręcznik jako dowód zakupu, aby ułatwić identyfikację instrumentu w przypadku jego ewentualnej kradzieży.

Nr modelu

Nr seryjny

(bottom_pl_01)

Informacje dla Użytkowników odnośnie do zbiórki i utylizacji starego sprzętu oraz zużytych baterii



Te symbole na sprzętach, opakowaniach i/lub dokumentach towarzyszących oznaczają, że zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, jak również baterii nie należy wyrzucać ze zwykłymi odpadami domowymi.

Zgodnie z przepisami swojego kraju w celu poprawnego oczyszczania, regeneracji i przetwarzania starych sprzętów oraz zużytych baterii proszę oddawać je do odpowiednich punktów zbierania ww.



Prawidłowa utylizacja owych sprzętów i baterii pomaga zachowywać cenne zasoby, a także zapobiegać wszelkim potencjalnym negatywnym wpływom na zdrowie ludzi i stan środowiska, które mogłyby wyniknąć w przypadku nieprawidłowego obchodzenia się z odpadami.



W celu uzyskania dalszych informacji na temat zbiórki i przetwarzania starych sprzętów i baterii proszę skontaktować się z lokalnym samorządem miejskim, zakładem utylizacji odpadów lub punktem sprzedaży, w którym nabyto przedmioty.

Dla użytkowników biznesowych w Unii Europejskiej:

W celu wyrzucenia sprzętu elektrycznego i elektronicznego proszę skontaktować się ze swoim dealerem lub dostawcą i zasięgnąć dalszej informacji.



Informacje dotyczące utylizacji w krajach poza Unią Europejską:

Te symbole obowiązują tylko w Unii Europejskiej. W celu wyrzucenia tych przedmiotów proszę skontaktować się ze swoimi władzami lokalnymi lub dealerem i zapytać o prawidłową metodę utylizacji.

Uwaga dotycząca symbolu baterii (dwa ostatnie przykłady symboli):

Symbol ten może być używany w kombinacji z symbolem chemicznym. W takim przypadku jest zgodny z wymogiem zawartym w dyrektywie UE w sprawie baterii i akumulatorów odnoszącej się do danej substancji chemicznej.

Cd

(weee_battery_eu_pl_02)

ZALECENIA

PRZECZYTAJ UWAŻNIE PRZED PODJĘCIEM DALSZYCH CZYNNOŚCI

Przechowuj niniejszy podręcznik użytkownika w bezpiecznym miejscu, do którego jest łatwy dostęp, aby w razie potrzeby móc z niego skorzystać.



OSTRZEŻENIE

Zawsze stosuj się do podstawowych zaleceń dotyczących bezpieczeństwa, aby zapobiec poważnym zranieniom lub nawet śmierci na skutek porażenia prądem elektrycznym, zwarcia, urazów, pożaru lub innych zagrożeń. Zalecenia te obejmują m.in.:

Zasilacz

- Nie wolno umieszczać kabla USB w pobliżu źródeł ciepła, takich jak grzejniki i kaloryfery. Nie należy go również nadmiernie wyginać, uszkadzać w inny sposób ani przygniatać ciężkimi przedmiotami.
- Zawsze stosuj napięcie odpowiednie do używanego instrumentu. Wymagane napięcie jest podane na tabliczce znamionowej instrumentu.
- Nie używaj dostarczonego kabla USB do żadnego innego instrumentu. Może to spowodować uszkodzenie instrumentu, przegrzanie lub pożar.
- Okresowo sprawdzaj stan gniazdka elektrycznego oraz usuwaj brud i kurz, który może się na nim gromadzić.

Zakaz otwierania

- Instrument nie zawiera części przeznaczonych do naprawy we własnym zakresie przez użytkownika. Nie wolno otwierać obudowy instrumentu ani próbować demontować lub modyfikować jego podzespołów. Jeśli instrument działa nieprawidłowo, należy natychmiast przerwać korzystanie z niego i przekazać go do sprawdzenia wykwalifikowanym pracownikom serwisu firmy Yamaha.

Ostrzeżenie przed wodą i wilgocią

- Instrument należy chronić przed deszczem. Nie należy używać go w pobliżu wody ani w warunkach dużej wilgotności, ani też stawiać na nim naczyń (wazonów, butelek, szklanek itp.) z płynem, który może się wylać i dostać do jego wnętrza. Jeżeli jakkolwiek ciecz, np. woda, przedostanie się do wnętrza instrumentu, natychmiast go wyłącz i wyjmij wtyczkę z gniazdka elektrycznego. Następnie należy przekazać instrument do sprawdzenia wykwalifikowanym pracownikom serwisu Yamaha.
- Nie wolno podłączać ani odłączać wtyczki elektrycznej mokrymi rękami.

Ostrzeżenie przed ogniem

- Nie stawiaj na instrumencie płonących przedmiotów, takich jak świece. Płonący przedmiot może się przewrócić i wywołać pożar.

Wpływ na działanie urządzeń elektromedycznych

- Fale radiowe lub pole magnetyczne może wpływać na działanie urządzeń elektromedycznych.
 - Nie należy używać tego urządzenia w pobliżu urządzeń medycznych ani wewnątrz obszarów, w których wykorzystanie fal radiowych jest ograniczone przepisami.
 - Nie wolno używać instrumentu w odległości mniejszej niż 15 cm od osób z wszczepionym rozrusznikiem serca lub wszczepionym defibrylatorem.

Baterie

- Należy przestrzegać zaleceń przedstawionych poniżej. Nieprzestrzeganie ich może spowodować wybuch, pożar, przegrzanie lub wyciek elektrolitów.
 - Nie modyfikuj baterii ani nie rozbieraj jej na części.
 - Nie usuwaj baterii przez ich spalanie.
 - Nie podejmuj prób ponownego naładowania baterii, które nie są do tego przeznaczone.
 - Nie należy przechowywać baterii razem z metalowymi przedmiotami, takimi jak naszyjniki, spinki do włosów, monety i klucze.

- Należy używać tylko wskazanego rodzaju baterii (str. 33).
- Należy używać nowych baterii tego samego rodzaju, modelu oraz pochodzących od tego samego producenta.
- Zawsze sprawdzaj, czy wszystkie baterie są włożone zgodnie z oznaczeniami biegunowości +/-.
- Należy wyjąć baterie z instrumentu, jeżeli się wyczerpią lub instrument nie jest używany przez długi czas.
- W przypadku korzystania z akumulatorów Ni-MH postępuj zgodnie z dołączoną do nich instrukcją. Do ładowania należy używać wyłącznie odpowiedniego urządzenia.
- Baterie należy przechowywać poza zasięgiem dzieci. Mogą one przypadkiem je połknąć.
- Jeżeli baterie przeciekają, unikaj kontaktu z wyciekającym płynem. Jeżeli elektrolit dostanie się do oczu, zetknie z ustami lub skórą, zmyj go natychmiast wodą i skontaktuj się z lekarzem. Elektrolity działają korozyjnie i mogą powodować oparzenia lub utratę wzroku.

Niepokojące objawy

- W przypadku wystąpienia jednego z następujących problemów natychmiast wyłącz zasilanie instrumentu i wyjmij wtyczkę z gniazdka. (Jeśli korzystasz z baterii, wyjmij je z instrumentu). Następnie przekaż urządzenie do sprawdzenia pracownikom serwisu firmy Yamaha.
 - Kabel USB lub wtyczka zużyły się lub uszkodziły.
 - Pojawiają się nietypowe zapachy lub dym.
 - Do wnętrza instrumentu wpadł jakiś przedmiot.
 - Podczas korzystania z instrumentu następuje nagły zanik dźwięku.
 - Na instrumencie pojawiły się pęknięcia.



PRZESTROGA

Należy zawsze stosować się do podstawowych zaleceń wyszczególnionych poniżej, aby zapobiec zranieniu siebie i innych osób oraz uszkodzeniu instrumentu lub innego mienia. Zalecenia te obejmują m.in.:

Zasilacz

- Nie podłączaj instrumentu do gniazdka elektrycznego przez rozgałęziacz. Takie podłączenie może obniżyć jakość dźwięku lub spowodować przegrzanie się gniazdka.
- Podczas wyciągania wtyczki elektrycznej z instrumentu lub gniazdka elektrycznego należy zawsze trzymać za wtyczkę, a nie kabel USB. Ciągnięcie za kabel może spowodować jego uszkodzenie.
- Wyciągaj wtyczkę z gniazdka elektrycznego, jeśli instrument nie jest używany przez dłuższy czas oraz podczas burzy z piorunami.
- Należy używać tylko wskazanego zasilacza USB (str. 17, 33). Użycie nieprawidłowego zasilacza może spowodować uszkodzenie lub przegrzanie instrumentu.

Lokalizacja

- Nie pozostawiaj instrumentu w niestabilnej pozycji, gdyż może się przewrócić lub spaść.
- Przed przemieszczeniem instrumentu należy odłączyć wszystkie podłączone kable, aby zapobiec ich uszkodzeniu lub potknięciu się o nie. Mogłoby to spowodować uraz.
- W przypadku używania wtyczki elektrycznej upewnij się, że gniazdko elektryczne jest łatwo widoczne i dostępne. W przypadku nieprawidłowego działania instrumentu lub jakichkolwiek innych problemów z nim natychmiast wyłącz instrument i odłącz go od gniazdka elektrycznego. Nawet gdy przełącznik zasilania jest w pozycji wyłączonej, instrument wciąż pobiera minimalną ilość prądu. Jeśli instrument nie będzie używany przez dłuższy czas, pamiętaj o wyjęciu wtyczki z gniazdka ściennego.

Połączenia

- Przed podłączeniem instrumentu do innych urządzeń elektronicznych odłącz je od źródła zasilania. Przed włączeniem lub wyłączeniem zasilania wszystkich połączonych urządzeń należy ustawić wszystkie poziomy głośności na minimum.
- Należy ustawić głośność wszystkich urządzeń na poziom minimalny i dopiero w trakcie gry na instrumencie stopniowo zwiększać ją do odpowiedniego poziomu.

Obchodzenie się z instrumentem

- Nie wkładaj palców ani rąk do żadnych szczelin instrumentu.
- Nie wolno wkładać przedmiotów papierowych, metalowych ani żadnych innych w szczeliny obudowy instrumentu lub klawiatury. Może to spowodować obrażenia użytkownika lub innych osób, a także przyczynić się do uszkodzenia instrumentu lub innego mienia.
- Nie opieraj się o instrument i nie ustawiaj na nim ciężkich przedmiotów. Posługuj się przyciskami z wyczuciem; nie stosuj nadmiernej siły także wobec przełączników i podłączanych przewodów.
- Drobne elementy przechowuj poza zasięgiem małych dzieci. Dzieci mogą przypadkiem połknąć te elementy.
- Korzystanie z instrumentu/urządzenia lub słuchawek przez dłuższy czas, gdy jest ustawiony bardzo wysoki, drażniący poziom głośności, może doprowadzić do trwałego uszkodzenia słuchu. Jeśli zauważysz osłabienie słuchu lub dzwonienie w uszach, skontaktuj się z lekarzem.
- Korzystając z paska, upewnij się, że jest on prawidłowo zamocowany do instrumentu.
- Nie podnoś instrumentu za pasek. Może to spowodować uszkodzenie instrumentu lub poważne obrażenia.
- Nie obchodź się z instrumentem nieostrożnie, na przykład nie kołysz nim. Pasek instrumentu może się odłączyć, co może spowodować nieoczekiwane wypadki — na przykład instrument może upaść na ziemię lub zranić kogoś w pobliżu.

Firma Yamaha nie odpowiada za szkody spowodowane niewłaściwym użytkowaniem lub modyfikacjami instrumentu ani też za utracone lub uszkodzone dane.

Należy zawsze wyłączać zasilanie, gdy instrument nie jest używany.

Nawet gdy instrument znajduje się w trybie gotowości (dioda [VAR] jest wyłączona), urządzenie wciąż znajduje się pod niewielkim napięciem.

Jeśli instrument nie będzie używany przez dłuższy czas, pamiętaj o wyjęciu wtyczki z gniazdka ściennego.

Pamiętaj, aby zużyte baterie utylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami.

NOTYFIKACJA

Aby zapobiec nieprawidłowemu działaniu lub uszkodzeniu produktu, uszkodzeniu zapisanych danych lub innego mienia, należy zawsze postępować zgodnie z przedstawionymi poniżej notyfikacjami.

■ Obchodzenie się z instrumentem

- Nie należy użytkować instrumentu w pobliżu odbiorników telewizyjnych ani radiowych, sprzętu stereo, telefonów komórkowych bądź innych urządzeń zasilanych elektrycznie. Mogłoby to powodować generowanie zakłóceń przez instrument lub inne urządzenia. W przypadku użytkowania instrumentu razem z aplikacją na urządzeniu iPad, iPhone lub iPod touch zaleca się włączenie w tym urządzeniu trybu „Airplane Mode” (tryb samolotowy), a następnie włączenie komunikacji Bluetooth®, aby zapobiec ewentualnym szumom związanym z komunikacją.
- Nie należy użytkować instrumentu w miejscach, w których będzie narażony na działanie czynników, takich jak: gęsty pył, wibracje, zbyt niskie lub wysokie temperatury (bezpośrednie nasłonecznienie lub inne źródło ciepła, także przy przewożeniu urządzenia samochodem w ciągu dnia). Pozwoli to zapobiec odkształceniom obudowy i uszkodzeniom wewnętrznych elementów. (Zalecany zakres temperatury roboczej: 5–40°C).
- Nie należy umieszczać na instrumencie przedmiotów wykonanych z winyli, plastiku ani gumy, ponieważ może to spowodować przebarwienie obudowy lub klawiatury.

■ Konserwacja

- Do czyszczenia zaleca się używanie suchej, miękkiej ściereczki. Nie należy stosować rozcieńczalników do farb, alkoholu, płynów czyszczących ani chusteczek nasączanych środkiem chemicznym.

■ Zapisywanie danych

- Niektóre dane zapisane w instrumencie (str. 30) zostają zachowane nawet po wyłączeniu zasilania. Mogą one jednak ulec utracie w wyniku awarii, błędu w obsłudze itp.

Informacje

■ Informacje o prawach autorskich

- Kopiowanie danych muzycznych dostępnych na rynku, w tym m.in. danych MIDI i/lub danych audio w innym celu niż na własny użytek, jest surowo zabronione.
- Yamaha jest właścicielem praw autorskich lub ma licencję na korzystanie z innych praw autorskich dotyczących materiałów zastosowanych w niniejszym produkcie i do niego dołączonych. Ze względu na prawa autorskie i inne związane z nimi przepisy użytkownik NIE może rozpowszechniać nośników, na których materiały te zostały zapisane bądź nagrane w niemal identycznej lub bardzo podobnej postaci do występującej w niniejszym produkcie.
 - * Wspomniane powyżej materiały obejmują program komputerowy, dane stylu akompaniamentu, dane w formatach MIDI oraz WAVE, dane nagrań brzmień, zapis nutowy, dane nutowe itp.
 - * Użytkownik może natomiast rozpowszechniać nośniki z własnymi wykonaniami lub produkcjami muzycznymi powstałymi z użyciem wspomnianych materiałów. W takim przypadku nie jest potrzebne zezwolenie firmy Yamaha Corporation.

■ Informacje o tym podręczniku użytkownika

- Ilustracje przedstawione w niniejszym podręczniku służą jedynie celom instruktażowym i mogą się nieco różnić od tych znajdujących się na instrumencie.
- Litera na końcu nazwy modelu („WH” lub „BU”) są informacją o kolorze instrumentu. Ze względu na to, że stanowią po prostu oznaczenie koloru, zostały w tym podręczniku pominięte.
- Mac, iPhone, iPad, iPod touch i Lightning są znakami towarowymi firmy Apple Inc., zastrzeżonymi w Stanach Zjednoczonych i innych krajach.
- Android™ jest znakiem towarowym firmy Google LLC.
- Znak słowny oraz wszelkie logo Bluetooth® są zarejestrowanymi znakami towarowymi należącymi do spółki Bluetooth SIG, Inc., a korzystanie z tych znaków przez spółkę Yamaha Corporation podlega stosownej licencji.



- Nazwy firm i produktów wymienione w tej instrukcji są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi odpowiednich firm.

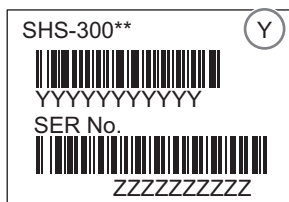
Informacje o Bluetooth

Bluetooth jest technologią bezprzewodowej komunikacji między urządzeniami znajdującymi się od siebie w odległości około 10 m wykorzystującą pasmo częstotliwości 2,4 GHz.

■ Obsługa komunikacji Bluetooth

- Pasmo radiowe 2,4 GHz wykorzystywane przez urządzenia zgodne z technologią Bluetooth jest współużytkowane przez wiele typów urządzeń. Chociaż urządzenia kompatybilne z Bluetooth wykorzystują technologię minimalizacji wpływu innych urządzeń używających tego samego pasma radiowego, taki wpływ może zmniejszyć prędkość lub odległość komunikacji, a w niektórych przypadkach przerwać komunikację.
- Szybkość transferu sygnału i odległość, przy której możliwa jest komunikacja zależy od odległości pomiędzy komunikującymi się urządzeniami, występowania przeszkód, warunków propagacji fal radiowych i rodzaju sprzętu.
- Firma Yamaha nie gwarantuje wszystkich połączeń bezprzewodowych pomiędzy tym urządzeniem a urządzeniami zgodnymi z technologią Bluetooth.

Twój instrument nie jest wyposażony w łączność Bluetooth, jeśli oznaczenie „Y” jest nadrukowane w prawym górnym rogu etykiety na dole.



Dziękujemy za zakup instrumentu Yamaha Digital Keyboard!

Ten instrument nie tylko pozwala cieszyć się grą na klawiaturze — przewieszanej na pasku przez ramię jak gitara — ale umożliwia granie do ulubionych utworów po połączeniu z aplikacją Chord Tracker na urządzenia przenośne.

Zachęcamy do dokładnego zapoznania się z niniejszym podręcznikiem, aby móc w pełni korzystać z zaawansowanych i wygodnych funkcji instrumentu.

Zalecamy również przechowywanie tego podręcznika w bezpiecznym miejscu, aby w razie potrzeby był zawsze w zasięgu.

Informacje o podręcznikach

Do instrumentu dołączono następującą dokumentację i materiały instruktażowe:



Owner's Manual (Podręcznik użytkownika, niniejsza książka)

W podręczniku wyjaśniono, jak rozpocząć korzystanie z instrumentu i jak używać głównej funkcji Jam .



MIDI Reference (Materiały referencyjne dotyczące standardu MIDI, podręcznik online)

Zawiera informacje o instrumencie związane ze standardem MIDI.

Aby uzyskać podręcznik online (PDF), należy odwiedzić witrynę Yamaha Downloads, a następnie wpisać nazwę modelu w celu wyszukania odpowiednich plików.

Yamaha Downloads

<https://download.yamaha.com/>

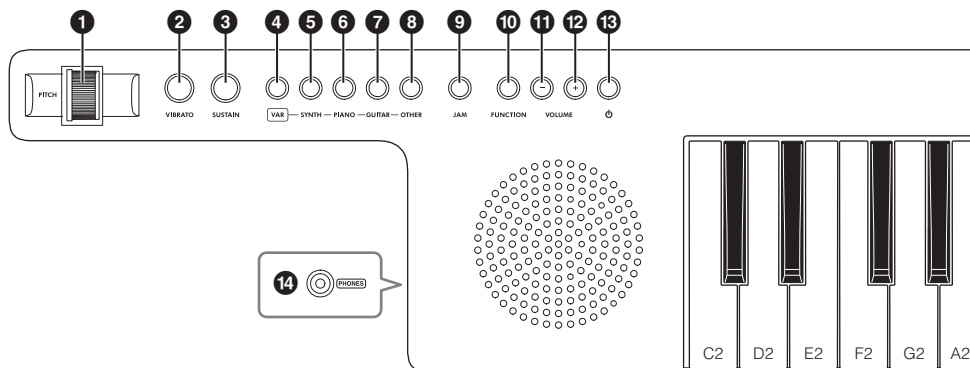
Dołączone akcesoria

- | | |
|---|----|
| • Podręcznik użytkownika | x1 |
| • Kabel USB | x1 |
| • Pasek | x1 |
| • Online Member Product Registration
(Formularz rejestracyjny online dla użytkownika produktu) | x1 |

Spis treści

Kontrolery na panelu	12
Przygotowanie.....	15
Spróbuj gry różnymi brzmieniami.....	20
Wykorzystaj podczas gry funkcję Jam	21
Konfigurowanie obsługi MIDI.....	26
Dostosowywanie ustawień.....	28
Kopia zapasowa i inicjalizacja	30
Rozwiązywanie problemów	31
Dane techniczne.....	33
Indeks	35
Drum Kit List.....	36

Kontrolery na panelu



1 Pokrętło [PITCH] Bend

Do płynnej zmiany wysokości dźwięków granych na klawiaturze. Przewiń kółko do siebie, aby podnieść wysokość dźwięku, lub od siebie, aby ją obniżyć. Za pomocą 10 przycisku [FUNCTION] można zmienić kierunek zmiany wysokości dźwięku (str. 28).

2 Przycisk [VIBRATO]

Naciśnij ten przycisk, aby dodać efekt vibrato do nut granych na klawiaturze.

3 Przycisk [SUSTAIN]

Naciśnij ten przycisk, aby wydłużyć czas wybrzmiewania nut granych na klawiaturze. Zwolnij go, aby zakończyć wydłużanie dźwięku.

4 Dioda [VAR] (wariacji)

Świeci, gdy instrument jest włączony, a kolor wskazuje wybrane brzmienie. Więcej informacji na temat brzmień i oznaczeń kolorystycznych, patrz str. 20.

5 Przycisk [SYNTH]

Wybiera jedno z trzech brzmień syntezatora za każdym naciśnięciem przycisku.

6 Przycisk [PIANO]

Wybiera jedno z trzech brzmień fortepianu za każdym naciśnięciem przycisku.

7 Przycisk [GUITAR]

Wybiera jedno z trzech brzmień gitary za każdym naciśnięciem przycisku.

8 Przycisk [OTHER]

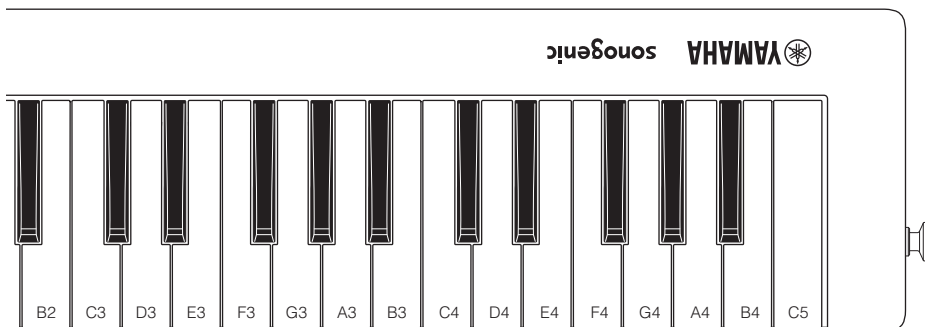
Wybiera jedno z trzech innych brzmień za każdym naciśnięciem przycisku.

9 Przycisk [JAM]

Każde przyciśnięcie tego przycisku kolejno włącza tryb funkcji Jam (dioda świeci się), a następnie wyłącza ją (dioda gaśnie). Więcej szczegółów na temat trybów Jam, patrz str. 25.

UWAGA

Gdy tryb Jam jest włączony, a urządzenie odbiera nowe dane MIDI, dioda chwilowo miga.



10 Przycisk [FUNCTION]

Umożliwia zmianę ustawień różnych funkcji. Przytrzymując ten przycisk, naciskaj przyciski odpowiadające ustawieniom funkcji, które chcesz zmienić. Aby uzyskać więcej informacji o funkcjach, patrz str. 28.

11 Przycisk VOLUME [-]

Każde naciśnięcie przycisku obniża ogólną głośność urządzenia. Przytrzymanie przycisku powoduje zmniejszanie głośności w sposób ciągły.

12 Przycisk VOLUME [+]

Każde naciśnięcie przycisku podnosi ogólną głośność urządzenia. Przytrzymanie przycisku powoduje zwiększanie głośności w sposób ciągły.

UWAGA

- Zakres głośności wynosi od 0 do 15. Ustawienie domyślne to 13.
- Aby przywrócić ustawienia domyślne, naciśnij jednocześnie przyciski VOLUME [-] i VOLUME [+].

13 Przycisk [⏻] (Tryb gotowości/Włączony)

Przyciśnij ten przycisk, aby wyłączyć 4 diody [VAR] instrumentu. Naciśnij i przytrzymaj ten przycisk przez więcej niż jedną sekundę, aby przełączyć instrument do trybu gotowości.

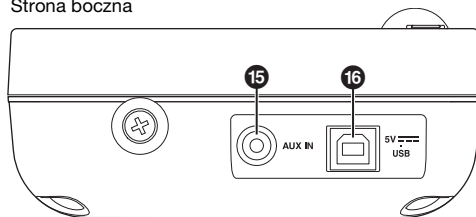
14 Gniazdo słuchawkowe [PHONES]

Służy do podłączenia słuchawek stereo lub innego urządzenia z wtyczką mini jack (3,5 mm). Wbudowane głośniki urządzenia zostaną automatycznie wyłączone po podłączeniu urządzenia do gniazda. Dzięki temu można na przykład podłączyć zewnętrzny wzmacniacz do zasilania głośników zewnętrznych.

⚠ PRZESTROGA

- Aby zapobiec utracie słuchu, nie korzystaj ze słuchawek z ustawioną dużą głośnością przez dłuższy czas.
- Przed podłączeniem instrumentu do innych urządzeń elektronicznych wyłącz zasilanie instrumentu oraz pozostałych urządzeń. Należy również pamiętać o ustawieniu minimalnego poziomu głośności wszystkich urządzeń przed ich włączeniem lub wyłączeniem. Niezastosowanie się do tych zaleceń grozi uszkodzeniem urządzeń lub porażeniem prądem.

Strona boczna



15 Gniazdo [AUX IN]

Do wprowadzania sygnału wejściowego z odtwarzacza audio i słuchania go przez wbudowany głośnik instrumentu (wtyczka słuchawek mini jack stereo 3,5 mm). Do regulowania głośność sygnału wejściowego z gniazda [AUX IN], regulowania głośności odtwarzania dźwięku z urządzeń audio.



PRZESTROGA

Aby zapobiec ewentualnym uszkodzeniom urządzeń, należy najpierw włączyć zasilanie urządzeń zewnętrznych, a następnie instrumentu. Wyłączając zasilanie, należy najpierw wyłączyć instrument, a później urządzenia zewnętrzne.

UWAGA

- Jeśli gniazdo wyjściowe urządzenia audio nie pasuje do wtyku mini stereo słuchawek, należy użyć odpowiedniej przejściówki.
- Należy używać kabli audio i przejściówek, które nie mają rezystorów połączonych szeregowo.

16 Złącze 5 V DC-IN / USB TO HOST (USB DO HOSTA)

Do podłączania zasilacza USB, akumulatora przenośnego USB (str. 17) lub urządzenia mobilnego (str. 23) za pośrednictwem kabla USB. Instrument wykorzystuje to połączenie do wysyłania i odbierania danych MIDI po podłączeniu do urządzenia mobilnego lub komputera (str. 26).

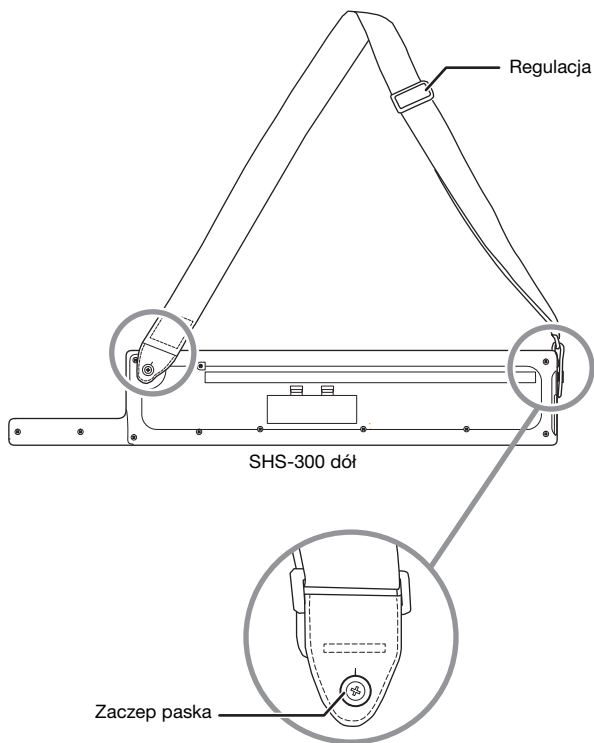
Przygotowanie

Mocowanie paska

Zamocuj dołączony pasek do zaczepów paska na instrumencie, jak pokazano poniżej. Pasek wyposażono w regulator pozwalający na dostosowanie jego długości do potrzeb.

PRZESTROGA

- Pasek jest przeznaczony do użytku tylko z tym instrumentem. Nie wolno używać go w żadnym innym celu.
- Korzystając z paska, upewnij się, że jest on poprawnie zamocowany do instrumentu.
- Nie podnoś instrumentu za pasek. Może to spowodować uszkodzenie instrumentu lub obrażenia.
- Nigdy nie należy luzować śrub mocujących zaczepy paska.



Wymagania dotyczące zasilania

Instrument może być zasilany w jeden z dwóch wymienionych poniżej sposobów. Wybierz jeden z nich i postępuj zgodnie z instrukcjami przygotowania urządzenia.

- **Korzystanie z baterii (sprzedawane oddzielnie) → kolejny rozdział (poniżej)**
- **Korzystanie z zasilacza USB lub przenośnego akumulatora USB (sprzedawanego osobno) → patrz str. 17**

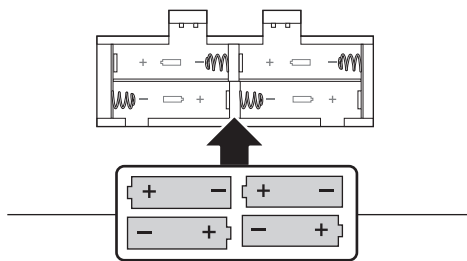
NOTYFIKACJA

- Należy używać wyłącznie kabla USB dostarczonego wraz z instrumentem. Stosowanie niewłaściwego kabla USB może spowodować przerywanie sygnału dźwiękowego.
- Przed podłączeniem urządzenia upewnij się, że zasilanie urządzenia jest wyłączone (dioda [VAR] jest wyłączona).

Korzystanie z baterii

Instrument wymaga czterech baterii alkalicznych (LR6) lub manganowych (R6) bądź akumulatorów nikielowo-wodorkowych z możliwością ładowania (akumulatorów Ni-MH) wielkości „AA”.

1. **Upewnij się, że przełącznik zasilania instrumentu jest ustawiony w pozycji wyłączonej.**
Dioda [VAR] wyłączy się, gdy zasilanie jest wyłączone.
2. **Otwórz pokrywę schowka na baterie, który znajduje się na spodniej płycie instrumentu.**
3. **Włóż cztery nowe baterie w taki sposób, aby ich bieguny były skierowane zgodnie z oznaczeniami wewnątrz schowka.**



4. **Założ pokrywę schowka w taki sposób, aby była szczelnie zamknięta.**
5. **Ustawienie rodzaju stosowanych baterii**

Włącz zasilanie instrumentu. Przytrzymując naciśnięty przycisk [FUNCTION], naciśnij klawisz B3 (str. 29). Każde naciśnięcie przycisku przełącza typ akumulatora. Jeśli po naciśnięciu przycisku zostanie wyemitowany niski dźwięk, wybrany typ to suche ogniwa (baterie alkaliczne lub manganowe). Jeśli wyemitowany zostanie dźwięk wysoki, wybrany typ to akumulatory (typu Ni-MH).

NOTYFIKACJA

- Wybór niewłaściwego rodzaju baterii może skrócić ich żywotność. Należy się upewnić, że wybrany jest właściwy rodzaj baterii.
- Podłączanie lub odłączanie kabla USB przy włożonych bateriach może spowodować wyłączenie zasilania, skutkujące utratą danych o wprowadzonych ustawieniach.
- Jeśli poziom energii baterii będzie zbyt niski, aby instrument mógł działać prawidłowo, może dojść do obniżenia głośności, zniekształcenia dźwięku, mogą wystąpić też inne problemy. W takiej sytuacji należy wymienić wszystkie baterie na nowe lub odpowiednio naładowane.

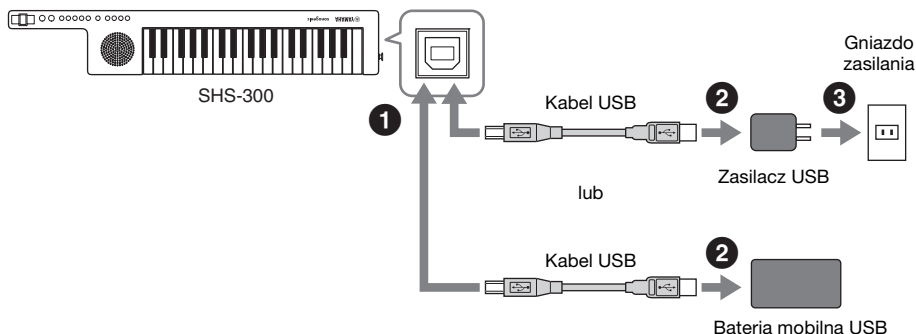
UWAGA

- Instrument nie ładuje akumulatorów. Do ładowania należy używać wyłącznie odpowiedniego urządzenia.
- Gdy w instrumencie znajdują się baterie, a kabel USB jest podłączony, prąd będzie automatycznie pobierany z urządzenia podłączonego kablem USB.

Korzystanie z zasilacza USB lub przenośnego akumulatora USB (sprzedawanego osobno)

Należy podłączyć dołączony kabel USB do sprzedawanego oddzielnie zasilacza USB lub baterii mobilnej USB w kolejności pokazanej na ilustracji.

Przy odłączaniu kabla USB wykonaj tę procedurę w kolejności odwrotnej od przedstawionej powyżej.



*Kształt wtyczki przewodu elektrycznego może być różny w zależności od kraju.

PRZESTROGA

- Przed użyciem zasilacza USB lub baterii mobilnej USB należy koniecznie zapoznać się ze stosownymi zaleceniami w zakresie bezpieczeństwa.
- Używaj tylko zasilacza USB lub przenośnego akumulatora USB zgodnego ze standardem USB do zasilania.
Napięcie wyjściowe od 4,8 V do 5,2 V
Prąd wyjściowy 1,0 A lub większy

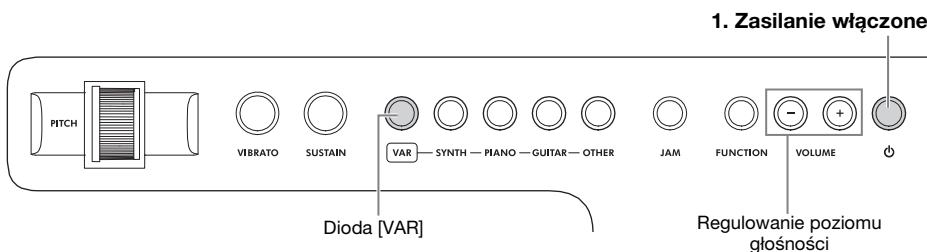
NOTYFIKACJA

Niektóre przenośne baterie USB automatycznie przestają dostarczać energię po podłączeniu do urządzenia o niskim poborze prądu, takiego jak ten instrument.

Użyj przenośnej baterii USB, która ma funkcję trybu niskiego poboru prądu itp. i może zasilać urządzenia o poborze prądu do 40 mA.

Włączanie zasilania / przełączanie do trybu gotowości

1. Naciśnij przycisk [⏻] (Tryb gotowości/Włączony), aby włączyć zasilanie instrumentu.



Gdy zasilanie jest włączone, dioda [VAR] świeci na czerwono.
Zagraj kilka dźwięków i ustaw odpowiednią głośność.

Jeżeli głośność jest mała lub dźwięk nie jest słyszalny, należy przejść do rozdziału „Rozwiązywanie problemów” na str. 31.

⚠ PRZESTROGA

Korzystanie z instrumentu lub słuchawek przez dłuższy czas, gdy jest ustawiony bardzo wysoki, drażniący poziom głośności, może doprowadzić do trwałego uszkodzenia słuchu.

NOTYFIKACJA

Podczas włączania zasilania nie należy podejmować innych działań niż naciśnięcie klawiszy. Może to spowodować nieprawidłowe działanie instrumentu.

2. Naciśnij i przytrzymaj przycisk [⏻] (Tryb gotowości/Włączony) na dłużej niż jedną sekundę, aby włączyć tryb gotowości.

⚠ PRZESTROGA

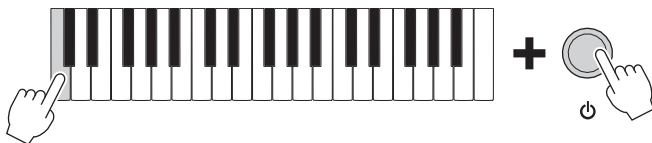
Nawet jeśli włącznik zasilania jest w położeniu trybu czuwania, prąd o minimalnym natężeniu nadal płynie do instrumentu. Jeśli instrument nie będzie używany przez długi czas, należy pamiętać o odłączeniu zasilacza USB z gniazda lub wyjęciu baterii z instrumentu.

Włączanie/ wyłączenie funkcji automatycznego wyłączenia

Aby zapobiec niepotrzebnemu zużyciu energii, instrument jest wyposażony w funkcję automatycznego wyłączenia, która automatycznie wyłącza zasilanie instrumentu, gdy nie jest on używany przez określony czas (30 minut). Funkcja jest domyślnie włączona, jednak ustawienie można zmienić za pomocą przycisku [FUNCTION] (str. 29).

Wyłączenie funkcji automatycznego wyłączenia

1. Gdy instrument jest włączony, wyłącz zasilanie.
2. Ponownie włącz zasilanie, przytrzymując pierwszy klawisz z lewej strony klawiatury.



Włączanie funkcji automatycznego wyłączenia

Aby włączyć funkcję automatycznego wyłączenia, zmień ustawienie w trybie Function (str. 29) lub wykonaj inicjowanie instrumentu (str. 30).

NOTYFIKACJA

- Niektóre dane zapisane w instrumencie (str. 30) zostaną zachowane nawet po wyłączeniu zasilania.
- Jeśli Twój instrument jest podłączony do innych urządzeń, takich jak wzmacniacze i głośniki, ale nie zamierzasz go używać przez 30 minut, zaleca się wyłączenie wszystkich urządzeń w sposób opisany w ich instrukcjach obsługi. Eliminuje to ryzyko uszkodzenia innych urządzeń. Jeśli nie chcesz, aby instrument wyłączał się automatycznie, gdy jest podłączony do innych urządzeń, należy wyłączyć funkcję Auto Power Off.

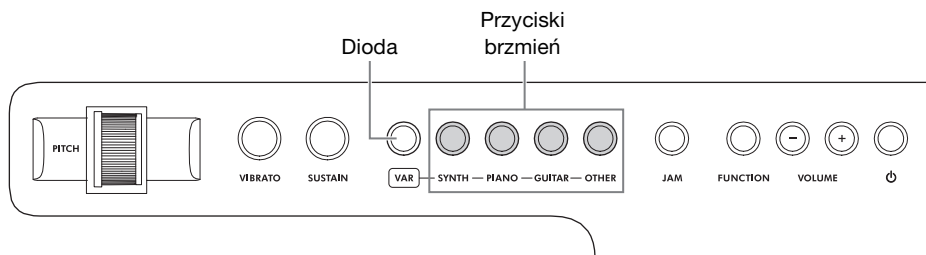
Spróbuj gry różnymi brzmieniami.

Wybór brzmień i wykorzystywanie ich podczas gry

Można zmienić brzmienie klawiatury na brzmienie innego instrumentu, na przykład smyczków, fortepianu i innych.

1. Naciśnij przycisk wyboru brzmienia Voice odpowiadający wybranej partii.

Każde naciśnięcie jednego z czterech przycisków brzmienia Voice powoduje przełączenie między jednym z trzech brzmień przypisanych do tego przycisku.



Lista brzmień

Kategoria brzmienia	Nazwa brzmienia	Dioda	MSB	LSB	Nr komputera (1-128)
SYNTH	Brzmienie główne o fali zębatej	Czerwony	0	0	83
	Brzmienie prowadzące o fali prostokątnej	Różowy	0	0	81
	Brzmienie syntetyczne instrumentu dętego	Biały	0	0	63
PIANO	Piano (Fortepian)	Czerwony	0	0	1
	Pianino elektryczne	Różowy	0	0	5
	Organy	Biały	0	0	17
GUITAR	Gitara elektryczna	Czerwony	0	0	30
	Gitara akustyczna	Różowy	0	0	26
	Bas elektryczny	Biały	0	0	34
OTHER (inne)	Smyczki	Czerwony	0	0	50
	Bas syntetyczny	Różowy	0	0	39
	Dance Kit	Biały	127	0	113

UWAGA

- Lista powyżej wygodnie zawiera numery zmian programu (nr PC), które należy używać podczas odtwarzania instrumentu przez MIDI z urządzenia zewnętrznego.
- Numery zmiany programu to często liczby z zakresu 0–127. Ponieważ ta lista używa numerowania od 1 do 128, konieczne jest odjęcie 1 od numerów zmiany programu, aby wybrać odpowiednie brzmienie. Przykładowo aby wybrać na poniższej liście numer zmiany programu 83, należy wprowadzić numer zmiany programu 82.
- Dance Kit Voice niezależnie przypisuje różne dźwięki instrumentów perkusyjnych do każdego klawisza klawiatury instrumentu. Tabela zestawów perkusyjnych Drum Kit List znajdująca się na str. 36 zawiera szczegółowe informacje dotyczące instrumentów i odpowiedniego przypisania klawiszy poszczególnym zestawom perkusyjnym.

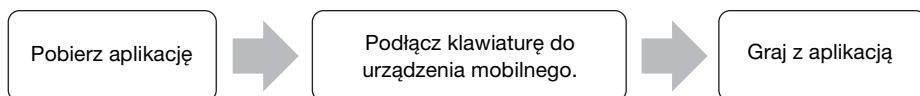
Wykorzystaj podczas gry funkcję Jam

Informacje o funkcji Jam (improvizacja)

Ta niezwykle atrakcyjna i rozbudowana funkcja pozwala grać razem z utworami zapisanymi na urządzeniu mobilnym za pomocą aplikacji Chord Tracker. Niezależnie od tego, który klawisz naciśniesz, dźwięki automatycznie dopasują się do utworu, nie musisz więc martwić się o palcowanie ani nawet znać skal i akordów!

Gra z ulubionym utworem

Spróbuj zagrać do akompaniamentu utworu, który masz w urządzeniu przenośnym. Najpierw pobierz aplikację Chord Tracker i połącz klawiaturę z aplikacją.



Pobieranie aplikacji

Pobierz bezpłatną aplikację Chord Tracker (na systemy iOS/Android).

Chord Tracker (bezpłatna)



Ta aplikacja jest kompatybilna z urządzeniami z systemem iOS i Android. Informacje dotyczące najnowszego wydania i wymagań systemowych można znaleźć na stronie internetowej poniżej.

<https://www.yamaha.com/kbdapps/>

Połączenie Bluetooth

Wersje instrumentu zakupione w niektórych krajach mogą nie oferować funkcji Bluetooth. Sprawdź, czy Twój instrument jest wyposażony w funkcję Bluetooth. Zobacz na str. 9. Jeśli Twój instrument nie jest wyposażony w funkcję Bluetooth lub jest ona niedostępna z jakiegoś powodu, możesz połączyć urządzenie z aplikacją za pomocą kabla USB. Zobacz szczegółowe informacje dotyczące połączenia USB na następnej stronie.

Na urządzeniach z Androidem aplikacja Chord Tracker musi mieć możliwość uzyskania dostępu do informacji o lokalizacji urządzenia, gdy zostanie wyświetlony monit o nawiązanie połączenia z urządzeniami Bluetooth MIDI. Zwróć uwagę, że ta aplikacja nie będzie uzyskiwać dostępu do informacji o lokalizacji użytkownika za pomocą GPS lub podobnej technologii.

1. Włącz zasilanie instrumentu.

2. Włącz funkcję Bluetooth w urządzeniu przenośnym.

3. Uruchom aplikację Chord Tracker i dotknij przycisków „Settings” (Ustawienia) → „Bluetooth MIDI Device” (Urządzenie Bluetooth MIDI) → „SHS-300” w urządzeniach z systemem iOS lub dotknij przycisków „Setting” (Ustawienia) → „SHS-300” w urządzeniach z systemem Android.

Jeśli połączenie zostało nawiązane pomyślnie, pojawi się komunikat „Connected” (połączono). Jeśli urządzenie SHS-300 nie pojawia się na ekranie „Bluetooth MIDI Device” (Urządzenie Bluetooth MIDI), instrument może nie dysponować funkcją Bluetooth.



* Wszystkie zrzuty ekranu pochodzą z iPhone'a. Środkowy ekran jest wyświetlany tylko na urządzeniach z systemem iOS.

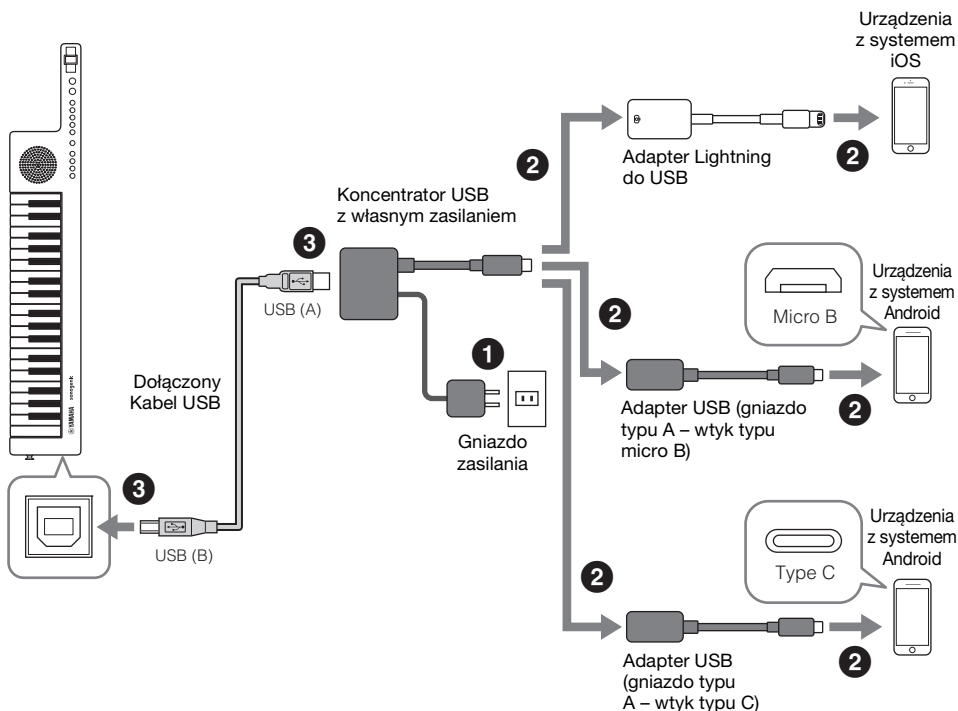
Jeśli instrumentu nie można połączyć z aplikacją za pośrednictwem technologii Bluetooth, zobacz rozdział „Rozwiązywanie problemów” na str. 31.

UWAGA

Należy pamiętać, że za pośrednictwem technologii Bluetooth instrument odbiera i wysyła wyłącznie dane MIDI, nie zaś audio.

Połączenie USB

Użyj przewodu, który jest dostarczany z instrumentem do połączenia przewodowego USB. Korzystanie z innych przewodów USB może sprawić, że połączenie będzie zawodne.



1. Wyłącz zasilanie instrumentu, a następnie podłącz do instrumentu urządzenie mobilne.

Aby poprawnie podłączyć przewody, postępuj zgodnie z krokami instrukcji wskazanymi na ilustracji powyżej. Elementy potrzebne do nawiązania połączenia różnią się w zależności od urządzenia przenośnego (jak pokazano powyżej) i są sprzedawane oddzielnie.



PRZESTROGA

- Przed użyciem koncentratora USB należy koniecznie zapoznać się z dotyczącymi go zaleceniami.
- Używaj tylko koncentratora USB zgodnego ze standardem USB dotyczącym zasilania.

Napięcie wyjściowe: 4,8 V – 5,2 V

Prąd wyjściowy 1,0 A lub większy

2. Włącz instrument.

3. Włącz opcję „USB MIDI” (str. 29).

Przytrzymując wciśnięty przycisk [FUNCTION], naciśnij klawisz C5.

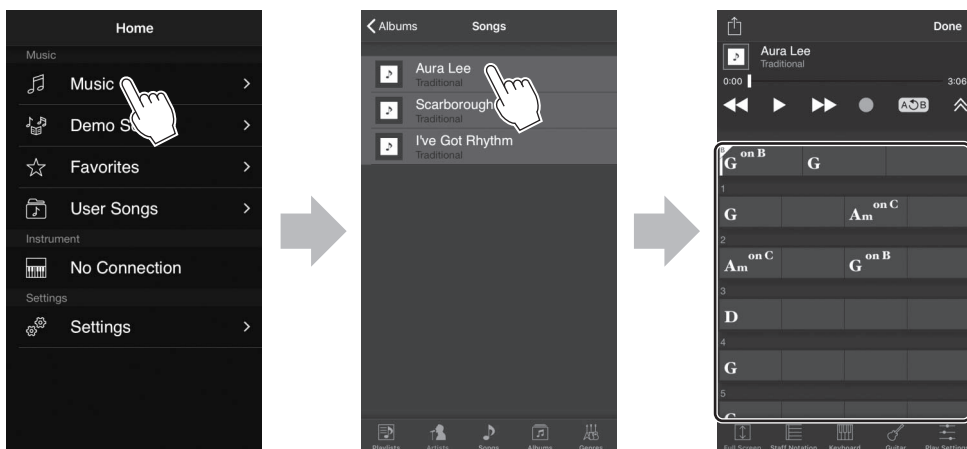
Granie z aplikacją Chord Tracker

1. Połącz wcześniej klawiaturę z aplikacją za pośrednictwem Bluetooth lub kabla USB .

Aby uzyskać informacje o podłączeniu Bluetooth, zobacz str. 22. Aby uzyskać informacje o połączeniu za pośrednictwem kabla USB, zobacz str. 23.

2. Uruchom aplikację „Chord Tracker” i następnie wybierz utwór.

Aplikacja automatycznie rozpoczyna analizę wybranego utworu, a następnie wyświetla akordy wykryte na urządzeniu przenośnym, jak wskazano poniżej.

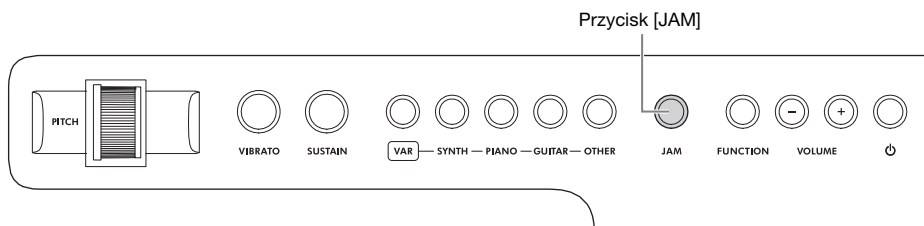


UWAGA

Aplikacja Chord Tracker może analizować akordy bardzo dokładnie, ale w niektórych przypadkach, wykryta progresja akordów może różnić się od występującej w oryginalnym utworze.

3. Naciśnij przycisk [JAM], aby włączyć funkcję Jam.

Gdy tryb Jam jest włączony, przycisk świeci na czerwono i aktywowany jest tryb „1Finger”.



4. Wybierz tryb funkcji Jam.

Istnieją trzy tryby pracy funkcji Jam, każdy zaprojektowany dla określonego stylu gry. Aby wybrać oczekiwany tryb funkcji (w razie potrzeby), naciśnij kilkakrotnie przycisk [JAM].

Tryby funkcji Jam

Kolor diody	Tryb	Opis
Wyłączona	—	Tryb Jam jest wyłączony.
Czerwony	1Finger	Ten tryb nadaje się idealnie do grania z podkładem. Dodaje Harmonie do nut granych na klawiaturze, dzięki czemu można grać partie podkładu nawet jednym palcem.
Różowy	Backing (podkład)	Ten tryb nadaje się idealnie do grania podkładu. Zanim zaczniesz, spróbuj wyczuć rytm utworu. Następnie zagraj akordy w rytm muzyki.
Biały	Melody A	Ten tryb nadaje się idealnie do grania melodii. Spróbuj stworzyć interesujące autorskie frazy i cieszyć się piękną muzyką!

* Gdy chcesz grać na klawiaturze melodyczną partię utworu, użyteczna może być funkcja „Melody Cancellation” aplikacji Chord Tracker, która tłumi wokalną partię utworu. Informacje o jej działaniu znajdziesz w dołączonym do aplikacji podręczniku.

5. Odtwarzanie utworów z aplikacji.

UWAGA

Po rozpoczęciu odtwarzania utworu aplikacja przekazuje do klawiatury informacje o akordach w formie danych MIDI. Te informacje o akordach i wybrany tryb Jam określają dźwięki odpowiadające naciskanym klawiszom.

Regulacja głośności

Możesz używać elementów sterowania urządzenia mobilnego lub instrumentu, aby regulować poziom głośności.

6. Graj do rytmu lub utworu.

Graj profesjonalne brzmiące partie podkładu lub melodie w zależności od wybranego trybu Jam!

7. Kończenie gry.

Możesz zatrzymać odtwarzanie w dowolnym momencie z poziomu aplikacji. Możesz także naciskać wielokrotnie przycisk [JAM], aby wyłączyć tę funkcję na instrumencie (wskaźnik przestanie świecić) i zamknąć aplikację na urządzeniu przenośnym.

UWAGA

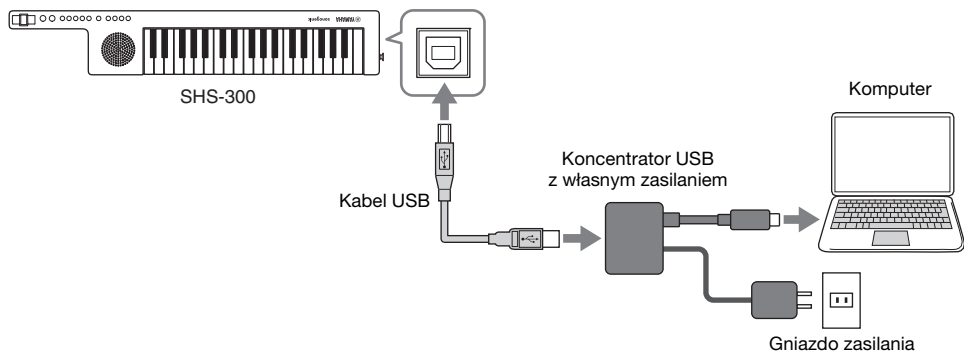
- Szczegółowe informacje na temat jak korzystać z tej aplikacji można znaleźć w podręczniku aplikacji.
- Funkcji Transpozycja nie można używać w trybie Jam.

Konfigurowanie obsługi MIDI

Po podłączeniu instrumentu do komputera (lub urządzenia mobilnego) za pomocą kabla USB można przesyłać dane MIDI między instrumentem a komputerem.

NOTYFIKACJA

- Należy używać wyłącznie kabla USB dołączonego do instrumentu.
- Koncentrator USB musi mieć własne (niezależne) źródło zasilania.



UWAGA

Aby nawiązać połączenie z urządzeniem mobilnym, zobacz ilustrację na str. 24.

1. Wyłącz zasilanie instrumentu, a następnie podłącz komputer lub urządzenie mobilne do instrumentu za pomocą kabla USB.

Aby prawidłowo skonfigurować połączenie, przeczytaj instrukcję obsługi koncentratora USB i postępuj zgodnie z nią.



PRZESTROGA

- Przed użyciem koncentratora USB należy koniecznie zapoznać się ze stosownym zaleceniami.
 - Używaj tylko koncentratora USB zgodnego ze standardem USB dotyczącym zasilania.
- Napięcie wyjściowe: 4,8 V – 5,2 V
Prąd wyjściowy 1,0 A lub większy

2. Włącz zasilanie instrumentu.

3. Włącz opcję „USB MIDI” (str. 29).

Przytrzymując wciśnięty przycisk [FUNCTION], naciśnij klawisz C5.

Środki ostrożności, które należy zachować podczas korzystania ze złącza USB TO HOST

Podczas podłączania komputera do złącza USB TO HOST należy przestrzegać poniższych zasad, aby zapobiec zawieszeniu komputera i uszkodzeniu lub utracie danych.

NOTYFIKACJA

- **Przed włączeniem/wyłączeniem zasilania instrumentu lub podłączeniem/odłączeniem kabla USB łączącego instrument z komputerem za pomocą złącza USB TO HOST, wykonaj następujące czynności:**
 - **Wyłącz wszystkie aplikacje na komputerze.**
 - **Upewnij się, że żadne dane nie są właśnie przesyłane z instrumentu. (Dane są przesyłane tylko w czasie grania dźwięków na klawiaturze lub odtwarzania utworu).**
- **W czasie podłączania komputera do instrumentu odczekaj co najmniej 6 s między następującymi czynnościami: (1) przy wyłączeniu i ponownym włączeniu instrumentu lub (2), zamiennie, podłączeniu i odłączeniu kabla USB.**

Jeśli instrument lub komputer się zawiesi, uruchom ponownie oprogramowanie lub system operacyjny komputera, albo też wyłącz zasilanie instrumentu i włącz je ponownie.

Sterownik Yamaha Standard USB-MIDI

Zwykle do podłączenia za pomocą złącza USB TO HOST sterownik USB nie jest wymagany. Jeśli jednak pojawiają się błędy lub zakłócenia w przesyłaniu danych lub inne problemy z czynnościami opisanymi w tym podręczniku, należy pobrać i zainstalować sterownik Yamaha Standard USB-MIDI dostępny w następującej witrynie internetowej: <https://download.yamaha.com/>

*Po wybraniu kraju i kliknięciu pozycji „Oprogramowanie/Aktualizacja oprogramowania” na stronie „Wsparcie” wybierz kategorię produktu, a następnie w polu wyszukiwania wpisz „USB-MIDI”.

W wynikach wyszukiwania wybierz sterownik USB-MIDI odpowiedni do systemu operacyjnego na Twoim komputerze. Instalację sterownika należy przeprowadzać zgodnie z instrukcją instalacji dołączonej do pliku ze sterownikiem.

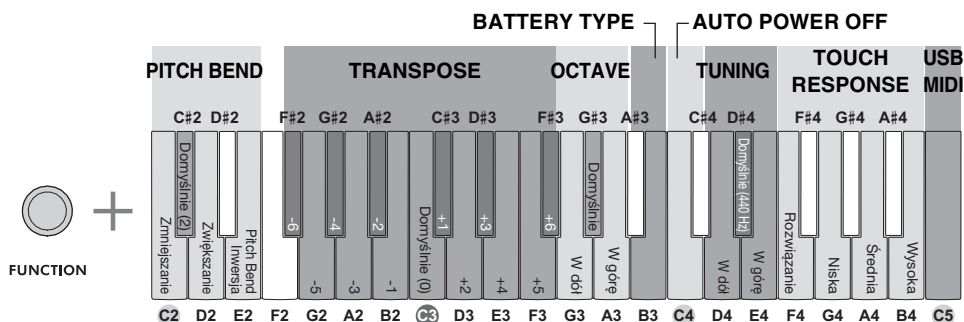
UWAGA

- Dla komputerów z systemem Mac OS można użyć standardowego sterownika dostępnego w systemie Mac OS, nie trzeba instalować innego sterownika.
- Zależnie od systemu operacyjnego używanego komputera może się okazać, że sterownik Yamaha Standard USB-MIDI jest niezgodny z instrumentem.

Dostosowywanie ustawień

1. Przytrzymując przycisk [FUNCTION], naciśnij jeden z podświetlonych przycisków wyświetlanych poniżej, aby ustawić parametr.

Instrument wyda sygnał o wysokiej lub niskiej wysokości, aby wskazać wybrane działanie. Wysoki dźwięk wskazuje, że ustawienie zostało zmienione lub funkcja została włączona. Niski dźwięk sygnalizuje, że funkcja została wyłączona. Brak dźwięku oznacza, że ustawienie osiągnęło wartość graniczną i nie może zostać zmienione.



Etykieta pod każdym klawiszem z przodu instrumentem pokazuje jego funkcję wywoływaną, gdy jest wciskany wraz z przyciskiem [FUNCTION].

Funkcje	Ustawienia	Klawisze
PITCH BEND RANGE (ZAKRES ZMIANY WYSOKOŚCI DŹWIĘKU) Do płynnej zmiany wysokości dźwięków granych na klawiaturze. Wartość: 1 – 12 Domyślnie: 2	Zmniejszanie	C2
	Domyślnie (2)	C#2
	Zwiększanie	D2
	PITCH BEND INVERSION: Zmienia kierunek zmiany wysokości dźwięku	E2
TRANSPOSE (TRANSPOZYCJA) Za pomocą funkcji transpozycji można zmieniać strój klawiatury w górę lub w dół w krokach półtonowych. Wartość: -6 – +6 Domyślnie: 0 UWAGA <ul style="list-style-type: none"> Nie można zmieniać ustawień transpozycji, gdy włączony jest tryb Jam. Ustawienia transpozycji nie można zastosować po wybraniu zestawu perkusyjnego (str. 36). 	-6	F#2
	-5	G2
	-4	G#2
	-3	A2
	-2	A#2
	-1	B2
	Domyślnie (0)	C3
	+1	C#3
	+2	D3
	+3	D#3
+4	E3	

Funkcje	Ustawienia	Klawisze
TRANPOSE (TRANSPOZYCJA)	+5	F3
	+6	F#3
OCTAVE (OKTAWA) Służy do zmiany tonacji całej klawiatury w górę lub w dół o jedną oktawę. Wartość: -2 – +2 Domyślnie: Zależy od brzmienia	Przesunięcie o jedną oktawę w dół	G3
	Domyślnie	G#3
	Przesunięcie o jedną oktawę w górę	A3
BATTERY TYPE (RODZAJ BATERII) Określa rodzaj baterii zastosowanych w instrumencie. Dźwięk o niskiej tonacji oznacza suche ogniwo, a wysoki oznacza akumulator. Ustawienia: Suche ogniwo (baterie alkaliczne, manganowe)/ Akumulator (akumulatory Ni-MH) Domyślnie: Suche ogniwo		B3
AUTO POWER OFF (AUTOMATYCZNE WYŁĄCZANIE) Służy do określania czasu, który musi upłynąć, zanim nastąpi automatyczne wyłączenie instrumentu. Dźwięk niski oznacza wyłączenie funkcji, a wysoki jej włączenie. Ustawienia: Wł. (30 minut), wył. Domyślnie: Wł.(30 minut)		C4
TUNING (DOSTRAJANIE) Służy do precyzyjnego regulowania tonacji całego instrumentu w krokach co około 0,2 Hz. Wartość: Od 427,0 Hz do 453,0 Hz (-65 centów do 65 centów) Domyślnie: 440,0 Hz (00) UWAGA Strojenie nie ma wpływu na brzmienie instrumentów perkusyjnych (str. 36).	W dół	D4
	Domyślnie (440,0 Hz)	D#4
	W górę	E4
TOUCH RESPONSE (DYNAMIKA KLAWIATURY) Możesz określić poziom czułości klawiatury (natężenie dźwięku w zależności od siły uderzenia w klawisze). Domyślnie: Medium (Średnia)	Rozwiązanie: Zróżnicowanie siły naciskania służy klawiszy nie wpływa na brzmienie nut.	F4
	Niska: Zróżnicowanie siły naciskania klawiszy w niewielkim stopniu wpływa na brzmienie nut.	G4
	Średnia: Zróżnicowanie siły naciskania klawiszy w średnim stopniu wpływa na brzmienie nut.	A4
	Wysoka: Zróżnicowanie siły naciskania klawiszy w dużym stopniu wpływa na brzmienie nut.	B4
USB MIDI Włącza i wyłącza wysyłanie/odbieranie danych MIDI. Dźwięk niski oznacza wyłączenie funkcji, a wysoki jej włączenie. Domyślnie: Wył. (gdy instrument dysponuje funkcją Bluetooth) Wł. (gdy instrument nie dysponuje funkcją Bluetooth) UWAGA • Dane MIDI będą przesyłane/odbierane przez Bluetooth, gdy funkcja jest wyłączona. • Sprawdź, czy Twój instrument jest wyposażony w funkcję Bluetooth. Patrz str. 9.		C5

Kopia zapasowa i inicjalizacja

Następujące dane zostaną automatycznie zachowane jako kopia zapasowa danych, nawet po wyłączeniu zasilania.

Parametry kopii zapasowej

Ustawienia funkcji (str. 28):

- PITCH BEND INVERSION (ODWRÓCENIE KIERUNKU ZMIANY WYSOKOŚCI DŹWIĘKU)
- BATTERY TYPE (RODZAJ BATERII)
- AUTO POWER OFF (AUTOMATYCZNE WYŁĄCZANIE)
- TUNING (DOSTRAJANIE)
- TOUCH RESPONSE (DYNAMIKA KLAWIATURY)
- USB MIDI

Głośność ogólna

NOTYFIKACJA

Kopia zapasowa jest wykonywana automatycznie, gdy zasilanie jest wyłączone ręcznie lub przez funkcję Auto Power Off. Nie zostanie ona jednak zapisana, jeśli wyłączenie zasilania nastąpi z jednego z następujących powodów:

- Odtłączenie kabla USB
- Awaria zasilania
- Niski lub zerowy stan naładowania baterii

Inicjalizacja

Dane kopii zapasowej można zainicjować.

1. Wyłącz zasilanie klawiatury.
2. Przytrzymaj wciśnięty najwyższy klawisz klawiatury i włącz zasilanie — dane kopii zapasowej zostaną przywrócone do ustawień fabrycznych.



Rozwiązywanie problemów

P. Poziom głośności jest niski lub w ogóle nie słychać dźwięku.

- O. Zwiększ przyciskiem VOLUME [+] główny poziom głośności.
- O. Sprawdź, czy słuchawki są podłączone do gniazda [PHONES]. Jeśli tak jest, z głośnika instrumentu nie będzie się wydobywał żaden dźwięk.

P. Podczas włączania lub wyłączania instrumentu słychać przez chwilę trzaski.

- O. Jest to normalne zjawisko, które wskazuje, że instrument pobiera energię elektryczną.

P. Poziom głośności jest zbyt niski. Jakość dźwięku jest słaba.

- O. Baterie się wyczerpują lub są rozładowane. Wymień wszystkie cztery baterii na nowe bądź nowo naładowane lub użyj kabla USB.

P. Instrument zostaje automatycznie wyłączony, nawet jeśli nie wykonano żadnych operacji.

- O. Jest to normalne zjawisko. Jest to spowodowane działaniem funkcji automatycznego wyłączenia AUTO POWER OFF (str. 19). Jeśli chcesz wyłączyć funkcję automatycznego wyłączenia, wybierz opcję OFF.

P. Kiedy do instrumentu podłączone jest urządzenie przenośne, w głośnikach instrumentu lub w słuchawkach słychać zakłócenia.

- O. W przypadku użytkowania instrumentu razem z aplikacją na urządzenie mobilne, takie jak smartfon czy tablet, zaleca się włączenie w tym urządzeniu funkcji Bluetooth po włączeniu funkcji „Airplane Mode” (tryb samolotowy),, aby zapobiec ewentualnym zakłóceniom komunikacji.

P. nie wszystkie brzmienia wydają się być słyszalne.

- O. Oznacza to przekroczenie liczby 32 dźwięków naraz, co jest maksimum polifonii instrumentu (maksymalna liczba dźwięków granych równocześnie). Jeśli przekroczysz maksymalną liczbę dźwięków polifonii, niektóre nuty/dźwięki mogą zostać pominięte (lub „skradzione”).

P. sygnał wejściowy urządzenia podłączonego do gniazda [AUX IN] nie jest odtwarzany przez wbudowany głośnik instrumentu lub jest zbyt niskie.

- Aby regulować głośność sygnału z wejścia [AUX IN], skorzystaj z regulatora podłączonego urządzenia audio.
- Należy używać kabli audio i przejściówek, które nie mają rezystorów połączonych szeregowo.

P. Nie można nawiązać połączenia z technologią Bluetooth.

- Sprawdź, czy jest włączona funkcja Bluetooth na urządzeniu przenośnym.
- Sprawdź, czy inne urządzenie mobilne jest podłączone do urządzenia przez Bluetooth. W takim przypadku wyłącz funkcję Bluetooth połączonego urządzenia mobilnego, a następnie spróbuj ponownie połączyć się z żądanym urządzeniem mobilnym.
- Sprawdź, czy urządzenie mobilne jest kompatybilne z aplikacją Chord Tracker na stronie internetowej Yamaha:
<https://www.yamaha.com/kbdapps/>
- Sprawdź, czy funkcja „USB MIDI” jest włączona (str. 29).
- Instrumenty zakupione w niektórych krajach mogą nie dysponować funkcją komunikacji Bluetooth. Sprawdź, czy Twój instrument jest wyposażony w funkcję Bluetooth. Zobacz na str. 9.

P. Połączenie kablowe USB nie działa.

- Sprawdź, czy funkcja „USB MIDI” jest włączona (str. 29).

Dane techniczne

Nazwa produktu		Digital Keyboard
Brzmienia		AWM Stereo Sampling (próbki stereo AWM)
	Polifonia (maks.)	32
	Liczba brzmień	12
Funkcje		
	JAM	3 tryby pracy
	Ogólne elementy sterujące	Strojenie, zakres funkcji Pitch Bend, wybór MIDI USB, transpozycja, przesunięcie oktawy, czułość klawiatury
	Bluetooth * Ta funkcja może nie być dostępna w zależności od kraju, w którym zakupiono instrument. Szczegółowe informacje na ten temat można znaleźć na str. 9.	Wersja Bluetooth: 4.0 Obsługiwany profil: GATT Zgodne ze standardem Bluetooth Low Energy (BLE) dla urządzeń MIDI Wyjście bezprzewodowe: Klasa 2 Maksymalna odległość komunikacji: Około 10 m Częstotliwość radiowa (częstotliwość operacyjna): 2402–2480 MHz Maksymalna moc wyjściowa (EIRP): 4 dBm Rodzaj modulacji: Modulacja GFSK
Elementy sterujące		
	Klawiatura	37 klawiszy Mini HQ (High Quality)
	Inne elementy sterowania	Pokrętło PITCH Bend, przycisk VIBRATO, przycisk SUSTAIN
Gniazda		[AUX] (3,5 mm, gniazdo typu jack mini stereo), [PHONES] (3,5 mm, gniazdo typu jack mini stereo), [5 V DC/USB TO HOST]
System audio		Wzmacniacz: 0,7 W Głośnik: 8 cm × 1
Zasilacz		
	Zasilacz (sprzedawany oddzielnie)	<ul style="list-style-type: none"> zasilacz sieciowy USB 5 V / 1 A Koncentrator USB z własnym zasilaniem: 5 V / 1 A Cztery baterie manganowe (R6), alkaliczne (LR6) lub akumulatory Ni--MH (HR6), rozmiar AA
	Zużycie energii	2,5 W (podczas korzystania z zasilacza sieciowego PA-USB)
	Auto Power Off (automatyczne wyłączenie)	Tak

Wymiary (szer. x gł. x wys.) / Waga	733 x 125 x 56 mm, 1,2 kg (bez baterii)
Dołączone akcesoria	Pasek, kabel USB, podręcznik użytkownika, Online Member Product Registration (Formularz rejestracyjny online dla użytkownika produktu)
Akcesoria sprzedawane oddzielnie (Mogą być niedostępne w zależności od kraju).	Torba na klawiaturę (SC-KB350), słuchawki (HPH-150, HPH-100, HPH-50)

Zawartość tego podręcznika odnosi się do najnowszych danych technicznych z dnia publikacji. Najnowszy podręcznik można pobrać z witryny internetowej firmy Yamaha. Ponieważ dane techniczne, wyposażenie i akcesoria sprzedawane oddzielnie mogą się różnić w poszczególnych krajach, należy je sprawdzić u lokalnego sprzedawcy sprzętu firmy Yamaha.

Indeks

A		
Aksesoria	10	
Aplikacja	21, 24	
AUTO POWER OFF (AUTOMATYCZNE WYŁĄCZANIE)	29	
Auto Power Off (automatyczne wyłączenie)	19	
B		
Bateria mobilna USB	17	
Baterie	16	
BATTERY TYPE (RODZAJ BATERII)	29	
Bluetooth	9	
Brzmienie	20	
C		
Chord Tracker	21	
D		
Dane techniczne	33	
F		
Funkcja Jam	21, 24	
I		
Inicjalizacja	30	
K		
Konserwacja	8	
Kopia zapasowa	30	
L		
Lista brzmień	20	
M		
MIDI	26	
MIDI Reference	10	
O		
OCTAVE (OKTAWA)	29	
P		
Pasek	15	
PITCH BEND RANGE (ZAKRES ZMIANY WYSOKOŚCI DŹWIĘKU)	28	
Połączenie Bluetooth	22	
Połączenie USB	23	
R		
Rozwiązywanie problemów	31	
T		
TOUCH RESPONSE (DYNAMIKA KLAWIATURY)	29	
TRANSPOSE (TRANSPOZYCJA)	28	
Tryb Jam	25	
TUNING (DOSTRAJANIE)	29	
U		
USB MIDI	29	
W		
Wymagania dotyczące zasilania	16	
Z		
Zasilacz USB	17	
Zasilanie	18	

Drum Kit List

C2	C#2
D2	D#2
E2	
F2	F#2
G2	G#2
A2	A#2
B2	
C3	C#3
D3	D#3
E3	
F3	F#3
G3	G#3
A3	A#3
B3	
C4	C#4
D4	D#4
E4	
F4	F#4
G4	G#4
A4	A#4
B4	
C5	

Keyboard		Dance Kit
Note #	Note	
25	C# 0	Surdo Mute
26	D 0	Surdo Open
27	D# 0	Hi Q
28	E 0	Whip Slap
29	F 0	Scratch H
30	F# 0	Scratch L
31	G 0	Finger Snap
32	G# 0	Click Noise
33	A 0	Metronome Click
34	A# 0	Metronome Bell
35	B 0	Seq Click L
36	C 1	Seq Click H
37	C# 1	Brush Tap
38	D 1	Brush Swirl
39	D# 1	Brush Slap
40	E 1	Reverse Cymbal
41	F 1	Snare Roll
42	F# 1	Hi Q 2
43	G 1	Snare Techno
44	G# 1	Sticks
45	A 1	Kick Techno Q
46	A# 1	Rim Gate
47	B 1	Kick Techno L
48	C 2	Kick Techno
49	C# 2	Side Stick Analog
50	D 2	Snare Clap
51	D# 2	Hand Clap
52	E 2	Snare Dry
53	F 2	Tom Analog 1
54	F# 2	Hi-Hat Close Analog 1
55	G 2	Tom Analog 2
56	G# 2	Hi-Hat Close Analog 2
57	A 2	Tom Analog 3
58	A# 2	Hi-Hat Open Analog
59	B 2	Tom Analog 4
60	C 3	Tom Analog 5
61	C# 3	Cymbal Analog
62	D 3	Tom Analog 6
63	D# 3	Ride Cymbal 1
64	E 3	Chinese Cymbal
65	F 3	Ride Cymbal Cup
66	F# 3	Tambourine
67	G 3	Splash Cymbal
68	G# 3	Cowbell Analog
69	A 3	Crash Cymbal 2
70	A# 3	Vibraslap
71	B 3	Ride Cymbal 2
72	C 4	Bongo H
73	C# 4	Bongo L
74	D 4	Conga Analog H
75	D# 4	Conga Analog M
76	E 4	Conga Analog L
77	F 4	Timbale H
78	F# 4	Timbale L
79	G 4	Agogo H
80	G# 4	Agogo L
81	A 4	Cabasa
82	A# 4	Maracas 2
83	B 4	Samba Whistle H
84	C 5	Samba Whistle L

Keyboard		Dance Kit
Note #	Note	
85	C# 5	Guiro Short
86	D 5	Guiro Long
87	D# 5	Claves 2
88	E 5	Wood Block H
89	F 5	Wood Block L
90	F# 5	Scratch H
91	G 5	Scratch L
92	G# 5	Triangle Mute
93	A 5	Triangle Open
94	A# 5	Shaker
95	B 5	Jingle Bells
96	C 6	Bell Tree

Nuty oraz numery nut MIDI są w rzeczywistości o oktawę niższe niż na klawiaturze.

Polożky MIDI Note # (Nota MIDI) a Note (Nota) jsou ve skutečnosti o jednu oktávu nižší než položka Note # a Note na klaviatúře.

MIDI Note # (Číslo tónu MIDI) a Note (Tón) sú v skutočnosti o jednu oktávu nižšie než Note # (Číslo tónu) a Note (Tón) na klaviatúre.

For EU countries

BG Bulgarian

ОПРОСТЕНА ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

С настоящото Yamaha Music Europe GmbH декларира, че този тип радиосъоръжение [SHS-300] е в съответствие с Директива 2014/53/ЕО. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес:
<https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

ES Spanish

DECLARACION UE DE CONFORMIDAD SIMPLIFICADA

Por la presente, Yamaha Music Europe GmbH declara que el tipo de equipo radioeléctrico [SHS-300] es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente:
<https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

CS Czech

ZJEDNODUŠENÉ EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Tímto Yamaha Music Europe GmbH prohlašuje, že typ rádiového zařízení [SHS-300] je v souladu se směrnici 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese:
<https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

DA Danish

FORENKLET EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

Herved erklærer Yamaha Music Europe GmbH, at radioudstyrstypen [SHS-300] er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse:
<https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

DE German

VEREINFACHTE EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hiermit erkläre Yamaha Music Europe GmbH, dass der Funkanlagentyp [SHS-300] der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:
<https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

ET Estonian

LIHTSUSTATUD ELI VASTAVUSDEKLARATSIOON

Käesolevaga deklareerib Yamaha Music Europe GmbH, et käesolev raadioseadme tüüp [SHS-300] vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil:
<https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

EL Greek

ΑΠΛΟΥΣΤΕΥΜΕΝΗ ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ

Με την παρούσα ο/η Yamaha Music Europe GmbH, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός [SHS-300] πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο:
<https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

EN English

SIMPLIFIED EU DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby, Yamaha Music Europe GmbH declares that the radio equipment type [SHS-300] is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
<https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

FR French

DECLARATION UE DE CONFORMITE SIMPLIFIEE

Le soussigné, Yamaha Music Europe GmbH, déclare que l'équipement radioélectrique du type [SHS-300] est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante:
<https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

HR Croatian

POJEDNOSTAVLJENA EU IZJAVA O SUKLADNOSTI

Yamaha Music Europe GmbH ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa [SHS-300] u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi:
<https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

IT Italian

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE SEMPLIFICATA

Il fabbricante, Yamaha Music Europe GmbH, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio [SHS-300] è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:
<https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

LV Latvian

VIENTKĀRŠOTA ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

Ar šo Yamaha Music Europe GmbH deklarē, ka radioiekārtā [SHS-300] atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā internetā vietnē:
<https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

LT Lithuanian

SUPAPRASTINTA ES ATITIKTIES DEKLARACIJA

Aš, Yamaha Music Europe GmbH, patvirtinu, kad radio įrenginių tipas [SHS-300] atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu:
<https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

HU Hungarian

EGYSZERŰSÍTETT EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

Yamaha Music Europe GmbH igazolja, hogy a [SHS-300] típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen:
<https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

NL Dutch

VEREENVOUDIGDE EU-CONFORMITEITSVERKLARING

Hierbij verklaar ik, Yamaha Music Europe GmbH, dat het type radioapparatuur [SHS-300] conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres:
<https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

PL Polish

UPROSZCZONA DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

Yamaha Music Europe GmbH niniejszym oświadczam, że typ urządzenia radiowego [SHS-300] jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:
<https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

PT Portuguese

DECLARAÇÃO UE DE CONFORMIDADE SIMPLIFICADA

O(a) abaixo assinado(a) Yamaha Music Europe GmbH declara que o presente tipo de equipamento de rádio [SHS-300] está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet:
<https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

RO Romanian

DECLARAȚIA UE DE CONFORMITATE SIMPLIFICATĂ

Prin prezenta, Yamaha Music Europe GmbH declară că tipul de echipament radio [SHS-300] este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet:
<https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

SK Slovak

ZJEDNODUŠENÉ EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE

Yamaha Music Europe GmbH týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu [SHS-300] je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese:
<https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

SL Slovenian

POENOSTAVLJENA IZJAVA EU O SKLADNOSTI

Yamaha Music Europe GmbH potrjuje, da je tip radijske opreme [SHS-300] skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu:
<https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

FI Finnish

YKSINKERTAISTETTU EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

Yamaha Music Europe GmbH vakuuttaa, että radiolaitetyypin [SHS-300] on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa:
<https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

SV Swedish

FÖRENKLAD EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Härmed försäkrar Yamaha Music Europe GmbH att denna typ av radioutrustning [SHS-300] överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress:
<https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

TR Turkey

BASİTLEŞTİRİLMİŞ AVRUPA BİRLİĞİ UYGUNLUK BİLDİRİMİ

İşbu belge ile, Yamaha Music Europe GmbH, radyo cihaz tipinin [SHS-300], Direktif 2014/53/AB'ye uygunluğunu beyan eder. AB uyumu beyanının tam metni aşağıdaki internet adresinden edinilebilir:
<https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

Important Notice: Guarantee Information for customers in European Economic Area (EEA) and Switzerland

<p>Important Notice: Guarantee Information for customers in EEA* and Switzerland</p> <p>For detailed guarantee information about this Yamaha product and Pan-EWR* and Switzerland warranty service, please either visit the website address below (Printable file is available at our website) or contact the Yamaha representative office for your country. * EEA: European Economic Area</p>	English
<p>Wichtiger Hinweis: Garantie-Information für Kunden in der EWR* und der Schweiz</p> <p>Für nähere Garantie-Information über dieses Produkt von Yamaha, sowie über den Pan-EWR* und Schweizer Garantieservice, besuchen Sie bitte entweder die folgend angegebene Internetadresse (eine druckfähige Version befindet sich auch auf unserer Webseite), oder wenden Sie sich an den für Ihr Land zuständigen Yamaha-Vertreter. * EWR: Europäischer Wirtschaftsraum</p>	Deutsch
<p>Remarque importante: informations de garantie pour les clients de l'EEE et la Suisse</p> <p>Pour des informations plus détaillées sur la garantie de ce produit Yamaha et sur le service de garantie applicable dans l'ensemble de l'EEE ainsi qu'en Suisse, consultez notre site Web à l'adresse ci-dessous (le fichier imprimable est disponible sur notre site Web) ou contactez directement Yamaha dans votre pays de résidence. * EEE : Espace Economique Européen</p>	Français
<p>Belangrijke mededeling: Garantie-informatie voor klanten in de EER* en Zwitserland</p> <p>Voor gedetailleerde garantie-informatie over dit Yamaha-product en de garantieservice in heel de EER* en Zwitserland, gaat u naar de onderstaande website (u vindt een afdrukbaar bestand op onze website) of neemt u contact op met de vertegenwoordiging van Yamaha in uw land. * EER: Europese Economische Ruimte</p>	Nederlands
<p>Aviso importante: información sobre la garantía para los clientes del EEE* y Suiza</p> <p>Para una información detallada sobre este producto Yamaha y sobre el soporte de garantía en la zona EEE* y Suiza, visite la dirección web que se incluye más abajo (la versión del archivo para imprimir está disponible en nuestro sitio web) o póngase en contacto con el representante de Yamaha en su país. * EEE: Espacio Económico Europeo</p>	Español
<p>Avviso importante: informazioni sulla garanzia per i clienti residenti nell'EEA* e in Svizzera</p> <p>Per informazioni dettagliate sulla garanzia relativa a questo prodotto Yamaha e l'assistenza in garanzia nei paesi EEA* e in Svizzera, potete consultare il sito Web all'indirizzo riportato di seguito (è disponibile il file in formato stampabile) oppure contattare l'ufficio di rappresentanza locale della Yamaha. * EEA: Area Economica Europea</p>	Italiano
<p>Aviso importante: informações sobre as garantias para clientes da AEE* e da Suíça</p> <p>Para obter uma informação pormenorizada sobre este produto da Yamaha e sobre o serviço de garantia na AEE* e na Suíça, visite o site a seguir (o arquivo para impressão está disponível no nosso site) ou entre em contato com o escritório de representação da Yamaha no seu país. * AEE: Área Económica Europeia</p>	Português
<p>Σημαντική σημείωση: Πληροφορίες εγγύησης για τους πελάτες στον ΕΟΧ* και Ελλάδα</p> <p>Για λεπτομερείς πληροφορίες εγγύησης σχετικά με το προϊόν προϊόν της Yamaha και την κάλυψη εγγύησης σε όλες τις χώρες του ΕΟΧ και την Ελλάδα, επισκεφτείτε την παρακάτω ιστοσελίδα (Εκτυρίσιμη μορφή είναι διαθέσιμη στην ιστοσελίδα μας) ή απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της Yamaha στη χώρα σας. * ΕΟΧ: Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος</p>	Ελληνικά
<p>Viktigt: Garantierinformation för kunder i EES-området* och Schweiz</p> <p>För detaljerad information om denna Yamaha-produkt samt garantierinformation i hela EES-området* och Schweiz kan du antingen besöka nedanstående webbadress (en utskriftsvänlig fil finns på webbplatsen) eller kontakta Yamahas officiella representant i ditt land. * EES: Europeiska Ekonomiska Samarbetsområdet</p>	Svenska
<p>Viktig merknad: Garantierinformasjon for kunder i EØS* og Sveits</p> <p>Detaljert garantierinformasjon om dette Yamaha-produktet og garantierinformasjon for hele EØS-området* og Sveits kan fås enten ved å besøke nettadressen nedenfor (utskriftsversjon finnes på våre nettsider) eller kontakte kontakke Yamaha-kontoret i landet der du bor. * EØS: Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet</p>	Norsk
<p>Vigtig oplysning: Garantiplysninger til kunder i EØO* og Schweiz</p> <p>De kan finde detaljerede garantiplysninger om dette Yamaha-produkt og den fælles garantierordning for EØO* (og Schweiz) ved at besøge det websted, der er angivet nedenfor (der findes en fil, som kan udskrives, på vores websted), eller ved at kontakte Yamahas nationale repræsentationskontor i det land, hvor De bor. * EØO: Det Europæiske Økonomiske Område</p>	Dansk
<p>Tärkeä ilmoitus: Taku tiedot Euroopan talousalueen (ETA)* ja Sveitsin asiakkaille</p> <p>Tämän Yamaha-luotteen sekä ETA-alueen ja Sveitsin takuuta koskevat yksityiskohtaiset tiedot saatte alla olevasta nettositosta. (Tulostettava tiedosto saatavissa sivustollamme.) Voitte myös ottaa yhteyttä paikalliseen Yamaha-edustajaan. *ETA: Euroopan talousalue</p>	Suomi
<p>Ważne: Warunki gwarancji obowiązujące w EOG* i Szwajcarii</p> <p>Aby dowiedzieć się więcej na temat warunków gwarancyjnych tego produktu firmy Yamaha i serwisu gwarancyjnego w całym EOG* i Szwajcarii, należy odwiedzić wskazaną poniżej stronę internetową (Plik gotowy do wydruku znajduje się w naszej stronie internetowej) lub skontaktować się z przedstawicielstwem firmy Yamaha w swoim kraju. * EOG — Europejski Obszar Gospodarczy</p>	Polski
<p>Dôležitá oznámení: Záruční informácie pro zákazníky v EHS* a ve Švajčarsku</p> <p>Podrobné záruční informácie o tomto produkte Yamaha a záručníom servisu v celom EHS* a ve Švajčarsku nájdete na nižšie uvedených webových adrese (soubor k tisku je dostupný na našich webových stránkách) alebo sa môžete obrátiť na zástupcu firmy Yamaha vo vašej zemi. * EHS: Evropský hospodársky priestor</p>	Česky
<p>Fontos figyelmeztetés: Garancia-információk az EGT* területén és Svájcban élő vásárlók számára</p> <p>A jelen Yamaha termékre vonatkozó részletes garancia-információk, valamint az EGT*-re és Svájcra kiterjedő garanciális szolgáltatás tekintetében keresse fel webhelyünket az alábbi címen (a webhelyen nyomtatható fájl is talál), vagy pedig lépjen kapcsolatba az országában működő Yamaha képviselettel iróddával. * EGT: Európai Gazdasági Térség</p>	Magyar
<p>Oluline märkus: Garantiteave Euroopa Majanduspiirkonna (EMP)* ja Šveitsi klientidele</p> <p>Täpsemat teave saamiseks selle Yamaha toote garantii ning kogu Euroopa Majanduspiirkonna ja Šveitsi garantiteeninduse kohta, külastage palun veebisaiti alljärgneval aadressil (meie saitil on saadaval printitav fail) või pöörduge Teie regiooni Yamaha esinduse poole. * EMP: Euroopa Majanduspiirkond</p>	Eesti keel
<p>Svarīgās paziņojums: garantijas informācija klientiem EEZ* un Šveicā</p> <p>Lai saņemtu detalizētu garantijas informāciju par šo Yamaha produktu, kā arī garantijas apkalpošanu EEZ* un Šveicā, lūdzam apmeklējiet zemāk norādīto tīmekļa vietnes adresi (tīmekļa vietni) vai pieejams drukājams fails) vai sazinieties ar jūsu valsts apkalpošanas Yamaha pārstāvniecību. * EEZ: Eiropas Ekonomikas zona</p>	Latviešu
<p>Dėmesio: informacija dėl garantijos pirkėjams EEE* ir Šveicarijoje</p> <p>Jei reikia išsamios informacijos apie šį „Yamaha“ produktą ir jo techninę priežiūrą visoje EEE* ir Šveicarijoje, apsilankę turite mūsų svetainėje toliau nurodytą adresu (svetainėje yra spausdinamas failas) arba kreiptis į „Yamaha“ atstovą savo šalyje. * EEE — Europos ekonominė erdvė</p>	Lietuvių kalba
<p>Dôležitú upozornenie: Informácie o záruke pre zákazníkov v EHP* a Švajčiarsku</p> <p>Podrobné informácie o záruke týkajúce sa tohto produktu od spoločnosti Yamaha a garancijnom servise v EHP* a Švajčiarsku nájdete na webovej stránke uvedenej nižšie (našej webovej stránke je k dispozícii súbor na tlač) alebo sa obráťte na zástupcu spoločnosti Yamaha vo svojej krajine. * EHP: Európsky hospodársky priestor</p>	Slovenčina
<p>Pomembno obvestilo: Informacije o garanciji za kupce v EGP* in Švici</p> <p>Za podrobnejše informacije o naši Yamahini izdelku ter garancijskem servisu v celotnem EGP in Švici, obiščite spletno mesto, ki je navedeno spodaj (natisljiva datoteka je na voljo na našem spletnem mestu), ali se obrnite na Yamahinega predstavnika v svoji državi. * EGP: Evropski gospodarski prostor</p>	Slovensčina
<p>Важно съобщение: Информация за гаранцията за клиентите в ЕИП* и Швейцария</p> <p>За подробна информация за гаранцията за този продукт на Yamaha и гаранционното обслужване в паневропейската зона на ЕИП* и Швейцария или посетете посочения по-долу уеб сайт (на нашия уеб сайт има файл за печат), или се свържете с представителния офис на Yamaha във вашата страна. * ЕИП: Европейско икономическо пространство</p>	Български език
<p>Notificare importantă: Informații despre garanție pentru clienții din SEE* și Elveția</p> <p>Pentru informații detaliate privind acest produs Yamaha și serviciul de garanție Pan-SEE* și Elveția, vizitați site-ul la adresa de mai jos (fișierul imprimabil este disponibil pe site-ul nostru) sau contactați biroul reprezentanței Yamaha din țara dumneavoastră. * SEE: Spațiul Economic European</p>	Limba română
<p>Važna obavijest: Informacije o jamstvu za države EGP-a i Švicarske</p> <p>Za detaljne informacije o jamstvu za ovaj Yamahin proizvod te jamstvenom servisu za cijeli EGP i Švicarsku, molimo Vas da posjetite web-stranicu navedenu u nastavku ili kontaktirate ovlaštenog Yamahinog dobavljača u svojoj zemlji. * EGP: Evropski gospodarski prostor</p>	Hrvatski

<https://europe.yamaha.com/warranty/>

Aby získat všechny informace na temat produktů, nalezij skontaktovat se s najbližším predstavitelem firmy Yamaha lub s autorizovaným distybutorem wymienionym poniżej.

Podrobnosti o produktach vám poskytnie najbližší zástupca spoločnosti Yamaha alebo autorizovaný distybutér zo zoznamu nižšie.

Podrobnosti o produktech získate od místního zástupce společnosti Yamaha nebo autorizovaného distributora uvedeného níže.

NORTH AMERICA

CANADA

Yamaha Canada Music Ltd.
135 Milner Avenue, Toronto, Ontario M1S 3R1,
Canada
Tel: +1-416-298-1311

U.S.A.

Yamaha Corporation of America
6600 Orangethorpe Avenue, Buena Park, CA 90620,
U.S.A.
Tel: +1-714-522-9011

CENTRAL & SOUTH AMERICA

MEXICO

Yamaha de México, S.A. de C.V.
Av. Insurgentes Sur 1647 Piso 9, Col. San José
Insurgentes, Delegación Benito Juárez, CDMX,
C.P. 03900, México
Tel: +52-55-5804-0600

BRAZIL

Yamaha Musical do Brasil Ltda.
Praça Professor José Lannes, 40-Cjs 21 e 22, Brooklin
Paulista Novo CEP 04571-100 – São Paulo – SP,
Brazil
Tel: +55-11-3704-1377

ARGENTINA

**Yamaha Musical Latin America, S.A.,
Sucursal Argentina**
Olga Cossetini 1553, Piso 4 Norte,
Madero Este-C1107CEK,
Buenos Aires, Argentina
Tel: +54-11-4119-7000

PANAMA AND OTHER LATIN AMERICAN REGIONS/ CARIBBEAN REGIONS

Yamaha Music Latin America, S.A.
Edificio Torre Davivienda, Piso: 20
Avenida Balboa, Marbella, Corregimiento de Bella
Vista, Ciudad de Panamá, Rep. de Panamá
Tel: +507-269-5311

EUROPE

THE UNITED KINGDOM/IRELAND

Yamaha Music Europe GmbH (UK)
Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes,
MK7 8BL, U.K.
Tel: +44-1908-366700

GERMANY

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: +49-4101-303-0

SWITZERLAND/LIECHTENSTEIN

**Yamaha Music Europe GmbH, Branch
Switzerland in Thalwil**
Seestrasse 18a, 8800 Thalwil, Switzerland
Tel: +41-44-3878080

AUSTRIA/CROATIA/CZECH REPUBLIC/ HUNGARY/ROMANIA/SLOVAKIA/ SLOVENIA

Yamaha Music Europe GmbH, Branch Austria
Schleiergasse 20, 1100 Wien, Austria
Tel: +43-1-60203900

POLAND

**Yamaha Music Europe
Sp.z o.o. Oddział w Polsce**
ul. Wielicka 52, 02-657 Warszawa, Poland
Tel: +48-22-880-08-88

BULGARIA

Dinacord Bulgaria LTD.
Bul. Iskarsko Schose 7 Targovskii Zentar Ewropa
1528 Sofia, Bulgaria
Tel: +359-2-978-20-25

MALTA

Olimpus Music Ltd.
Valletta Road, Mosta MST9010, Malta
Tel: +356-2133-2093

NETHERLANDS/BELGIUM/ LUXEMBOURG

Yamaha Music Europe, Branch Benelux
Clarissenhof 5b, 4133 AB Vianen, The Netherlands
Tel: +31-347-358040

FRANCE

Yamaha Music Europe
7 rue Ambroise Croizat, Zone d'activités de Pariest,
17183 Croissy-Beaubourg, France
Tel: +33-1-6461-4000

ITALY

Yamaha Music Europe GmbH, Branch Italy
Via Tinelli N.67/69 20855 Gerno di Lesmo (MB),
Italy
Tel: +39-039-9065-1

SPAIN/PORTUGAL

**Yamaha Music Europe GmbH Ibérica, Sucursal
en España**
Ctra. de la Coruña km. 17, 200, 28231
Las Rozas de Madrid, Spain
Tel: +34-91-639-88-88

GREECE

Philippos Nakas S.A. The Music House
19th km. Leof. Lavriou 190 02 Peania – Attiki,
Greece
Tel: +30-210-6686260

SWEDEN

**Yamaha Music Europe GmbH Germany Filial
Scandinavien**
JA Wettergrensgata 1, 400 43 Göteborg, Sweden
Tel: +46-31-89-34-00

DENMARK

**Yamaha Music Denmark,
Filial of Yamaha Music Europe GmbH, Tyskland**
Generatorvej 8C, ST. TH., 2860 Søborg, Denmark
Tel: +45-44-92-49-00

FINLAND

F-Musiikki Oy
Antaksentie 4
FI-01510 Vantaa, Finland
Tel: +358 (0)96185111

NORWAY

**Yamaha Music Europe GmbH Germany -
Norwegian Branch**
Vista Næringspark 1, 1332 Østerås, Norway
Tel: +47-6716-7800

ICELAND

Hljóðfaeruhúsid ehf.
Síðumúla 20
IS-108 Reykjavík, Iceland
Tel: +354-525-5050

CYPRUS

Nakas Music Cyprus Ltd.
Nikis Ave 2k
1086 Nicosia
Tel: +357-22-511080
Major Music Center
21 Ali Rıza Ave. Ortakoy
P.O.Box 475 Lefkosa, Cyprus
Tel: (392) 227 9213

RUSSIA

Yamaha Music (Russia) LLC.
Room 37, entrance 7, bld. 7, Kievskaya street,
Moscow, 121059, Russia
Tel: +7-495-626-5005

OTHER EUROPEAN REGIONS

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: +49-4101-303-0

AFRICA

Yamaha Music Gulf FZE
JAFZA-16, Office 512, P.O.Box 17328,
Jebel Ali FZE, Dubai, UAE
Tel: +971-4-801-1500

MIDDLE EAST

TURKEY

**Yamaha Music Europe GmbH
Merkezi Almanya Türkiye İstanbul Subesi**
Mor Sumbul Sokak Varyap Meridian Business
1.Blok.No:1 113-114-115
Bati Ataşehir İstanbul, Turkey
Tel: +90-216-275-7960

ISRAEL

RBX International Co., Ltd.
P.O.Box 10245, Petach-Tikva, 49002
Tel: (972) 3-925-6900

OTHER REGIONS

Yamaha Music Gulf FZE
JAFZA-16, Office 512, P.O.Box 17328,
Jebel Ali FZE, Dubai, UAE
Tel: +971-4-801-1500

ASIA

THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

Yamaha Music & Electronics (China) Co., Ltd.
2F, Yunhedasha, 1818 Xinzha-lu, Jiqian-qu,
Shanghai, China
Tel: +86-400-051-7700

HONG KONG

Tom Lee Music Co., Ltd.
11/F, Silvercord Tower 1, 30 Canton Road,
Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong
Tel: +852-2737-7688

INDIA

Yamaha Music India Private Limited
P-401, JMD Megapolis, Sector-48, Sohna Road,
Gurgaon-120118, Haryana, India
Tel: +91-124-485-3300

INDONESIA

PT Yamaha Musik Indonesia Distributor
Yamaha Music Center Bldg. Jalan Jend. Gatot
Subroto Kav. 4, Jakarta 12930, Indonesia
Tel: +62-21-520-2577

KOREA

Yamaha Music Korea Ltd.
11F, Prudential Tower, 298, Gangnam-daero,
Gangnam-gu, Seoul, 06253, Korea
Tel: +82-2-3467-3300

MALAYSIA

Yamaha Music (Malaysia) Sdn. Bhd.
No.8, Jalan Perbandaran, Kelana Jaya, 47301
Petaling Jaya, Selangor, Malaysia
Tel: +60-3-78030900

SINGAPORE

Yamaha Music (Asia) Private Limited
Block 202 Hougang Street 21, #02-00,
Singapore 530202, Singapore
Tel: +65-6740-9200

TAIWAN

Yamaha Music & Electronics Taiwan Co., Ltd.
2F, No.1, Yuanlong Rd., Banqiao Dist.,
New Taipei City 22063, Taiwan (R.O.C.)
Tel: +886-2-7741-8888

THAILAND

Siam Music Yamaha Co., Ltd.
3, 4, 15, 16th Fl., Siam Motors Building,
891/1 Rama 1 Road, Wangmai,
Pathumwan, Bangkok 10330, Thailand
Tel: +66-2215-2622

VIETNAM

Yamaha Music Vietnam Company Limited
15th Floor, Nam A Bank Tower, 201-203 Cach
Mang Thang Tam St., Ward 4, Dist.3,
Ho Chi Minh City, Vietnam
Tel: +84-28-3818-1122

OTHER ASIAN REGIONS

[https://asia-latinamerica-mea.yamaha.com/
index.html](https://asia-latinamerica-mea.yamaha.com/index.html)

OCEANIA

AUSTRALIA

Yamaha Music Australia Pty. Ltd.
Level 1, 80 Market Street, South Melbourne,
VIC 3205 Australia
Tel: +61-3-9693-5111

NEW ZEALAND

Music Works LTD
P.O.BOX 6246 Wellesley, Auckland 4680,
New Zealand
Tel: +64-9-634-0099

REGIONS AND TRUST TERRITORIES IN PACIFIC OCEAN

[https://asia-latinamerica-mea.yamaha.com/
index.html](https://asia-latinamerica-mea.yamaha.com/index.html)

Yamaha Global Site
<https://www.yamaha.com/>
Yamaha Downloads
<https://download.yamaha.com/>

Manual Development Group
© 2019 Yamaha Corporation
Published 08/2021 LB-B0



P77025255